

Retro-DECT- Schnurlostelefon mit Anrufbeantworter

DEU

BEDIENUNGSANLEITUNG



PX-1712-675
PX-1713-675
PX-1714-675

Retro-DECT- Schnurlostelefon mit Anrufbeantworter

INHALTSVERZEICHNIS

Ihr neues Telefon	7
Lieferumfang	7
Produkteigenschaften	8
Wichtige Hinweise zu Beginn	9
Sicherheitshinweise	9
Wichtige Hinweise zur Entsorgung	9
Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung	9
Hinweise bei Geräten mit Stromversorgung	10
Konformitätserklärung	11
Produktdetails	12
LCD-Bildschirm	13
Erläuterung der Tastenfunktionen	14
Inbetriebnahme	16
Einen Anruf tätigen	17
Wählfunktion	17
Vorauswahl	17
Nummern aus dem Telefonbuch betrachten und wählen	17
Anrufe auf der Liste der abgehenden Anrufe betrachten und wählen	17
Anrufe auf der Liste der eingehenden Anrufe betrachten und wählen	17
Einen Anruf entgegennehmen	17
Menüeinstellungen	18
Telefonbuch	18
Anrufliste	19
Einstellungen	20
Anmeldung	22
Anrufbeantworter (AB)	23

Schnellauswahl für Einstellungen am Anrufbeantworter.	25
Anrufbeantworter ein-/ausschalten	25
Nachrichten abspielen/pausieren und stoppen	25
Nachricht löschen	25
Alle Nachrichten löschen.	25
Eine Erinnerung aufnehmen	25
Eingehende Nachrichten auf dem AB.	26
Fernsteuerung.	26
Erweiterte Funktionen	26
 Einstellungen am Handgerät.	 28
Handgerät ein-/ausschalten	31
Wählfunktion.	31
Anrufe auf der Liste der abgehenden Anrufe ansehen und wählen	31
Anrufe auf der Liste der eingehenden Anrufe ansehen und wählen	31
Nummern aus dem Telefonbuch betrachten und wählen	31
Einen Anruf entgegennehmen	31
 Menüeinstellungen.	 32
Telefonbuch	32
Anrufliste	33
BS Einstellungen	34
MT(Handgerät) Einstellungen	36
Anmeldung	40
Anrufbeantworter (AB)	40
Erweiterte Einstellungen	42
Konferenzschaltung	43
Tastensperre	43
Einen Anruf aufnehmen	43
Menüstruktur Basis	44
Menüstruktur Handgerät	45

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.simvalley-communications.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

IHR NEUES TELEFON

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrte Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Telefons. Mit diesem Telefon sind Sie stets erreichbar und können stundenlang mit Ihren Freunden oder der Familie telefonieren. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Telefon optimal nutzen können.

Lieferumfang

- Telefonbasis
- Abnehmbarer Hörer (Handgerät)
- Netzteil
- Telefonkabel
- 2 Akkus
- Bedienungsanleitung

Produkteigenschaften

- Rufnummernanzeige bei eingehenden Anrufen
- GAP-kompatibel
- LCD-Display mit 3 Zeilen
- Erweiterbar auf bis zu 5 Mobilteile
- Erweiterbar auf bis zu 4 Basen
- 8 Sprachen auswählbar
- Auswahl zwischen Tonwahl oder Impulswahl
- Vorwahlfunktion
- Platz für 50 Telefonbucheinträge
- Lautstärke des Klingeltons frei wählbar
- Verschiedene Klingeltöne können verschiedenen Nummern zugeordnet werden
- 29 eingehende und 10 abgehende Anrufnummern werden gespeichert
- Konferenzschaltungsfunktion (intern und extern)
- 15 Klingeltöne auswählbar
- 5 verschiedene Lautstärkestufen
- Wiederwahl- und Pause-Funktion
- Automatische Rufannahme einstellbar
- Flash Time
- Tastensperre
- Batteriestandanzeige
- Anzeige auf dem LED wenn das Telefon in Gebrauch ist
- Alarm
- Auf Werkseinstellungen setzen
- An-/Ausschaltfunktion
- ECO-Modus
- Tastentöne Ein/Aus
- Anrufbeantworter

WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus haben eine niedrigere Ausgangsspannung als Batterien. Dies kann in manchen Fällen dazu führen, dass ein Gerät Batterien benötigt und mit Akkus nicht funktioniert.
- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.



- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Hinweise bei Geräten mit Stromversorgung

- Das Gerät wird mit elektrischem Strom betrieben, dabei besteht grundsätzlich die Gefahr eines elektrischen Schlags. Deshalb:
- Fassen Sie den Stecker nie mit nassen Händen an. Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer direkt am Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel, es könnte beschädigt werden. Transportieren Sie das Gerät zudem niemals am Kabel.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren wird oder mit Hitzequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Es darf außerdem nicht zur Stolperfalle werden.
- Benutzen Sie nach Möglichkeit keine Verlängerungskabel. Falls dies unumgänglich ist, benutzen Sie nur GS-geprüfte, spritzwassergeschützte, einfache Verlängerungskabel (keine Mehrfachsteckdosen), die für die Leistungsaufnahme des Geräts ausgelegt sind.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie es von Regen und Nässe fern.
- Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Benutzen Sie nur Steckdosen mit Schutzkontakt.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich die Produkte PX-1712, PX-1713 und PX-1714 in Übereinstimmung mit Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG, der RoHS Richtlinie 2011/65/EU und der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG befindet.



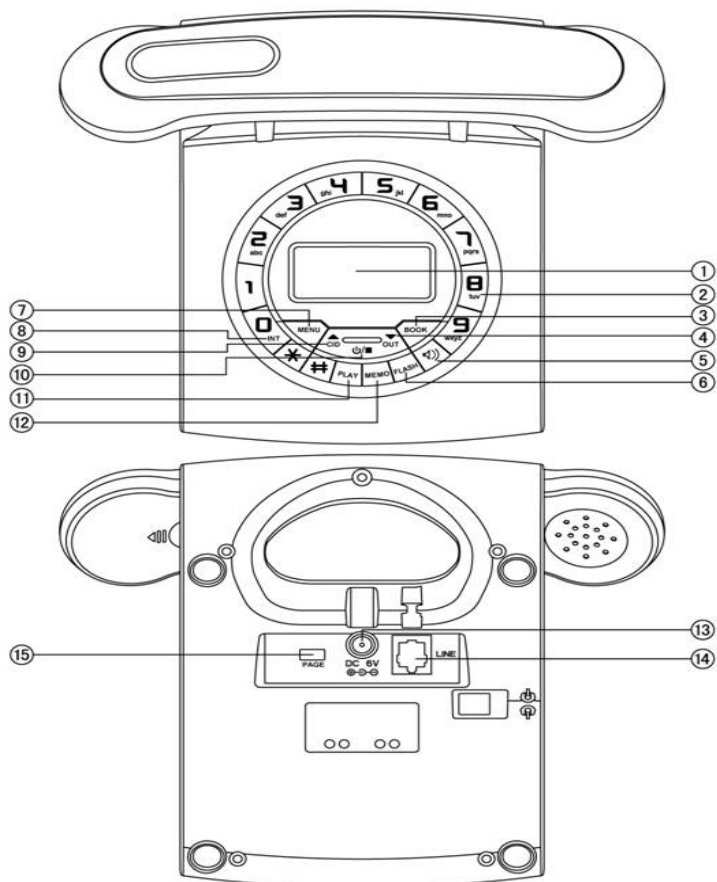
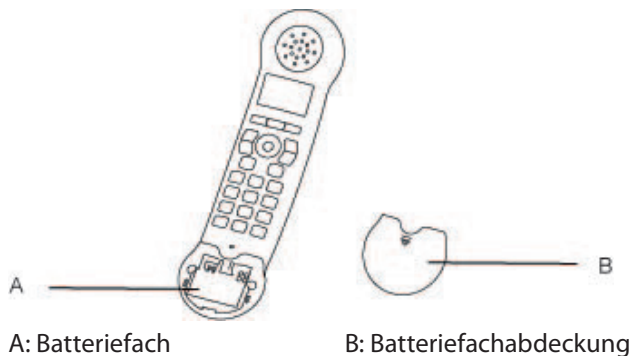
Leiter Qualitätswesen
26.06.2015

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ein.



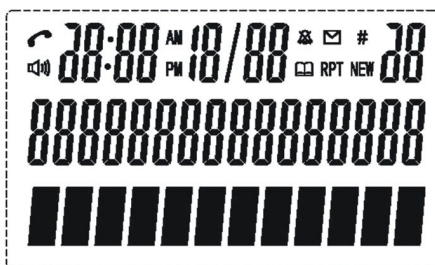
PRODUKTDDETAILS

DEU



1. LCD Display
2. Nummern-Tasten
3. Telefonbuch
4. Runtertaste/ Menü verlassen
5. Anruf annehmen / Lautsprecher
6. Flash-Taste
7. Menü-Taste
8. Interner Anruf
9. Hoch-Taste
10. Anrufbeantworter (de-)aktivieren
11. Play-Taste
12. Erinnerung
13. Steckplatz für Stromkabel
14. Telefon-Buchse
15. Mobilteil suchen (anfunken)

LCD-Bildschirm



Tastensymbol	Beschreibung	Funktion
	Ton aus	Wird angezeigt wenn der Ton für eingehende Anrufe deaktiviert wurde.
	Telefonbuch	Wird angezeigt wenn das Telefonbuch aktiviert wurde.
	Neue Nachricht Anrufbeantworter (AB)	Wird angezeigt wenn Sie eine neue Nachricht auf dem AB erhalten haben.
RPT	Bekannte Rufnummer	Wird angezeigt wenn eine Nummer anruft, die schon einmal angerufen hat.
NEW	Neue Rufnummer	Wird angezeigt wenn eine Nummer anruft, die bisher unbekannt ist.
#	Nummernreihenfolge	Wird angezeigt beim Betrachten der bisher ein- / und ausgegangenen Anrufe.
	Sprechmodus	Wird angezeigt wenn das Mobilteil in Benutzung ist
AM	AM	Wird angezeigt im 12-Stunden-Modus (ante meridiem = vormittags)
PM	PM	Wird angezeigt im 12-Stunden-Modus (post meridiem = nachmittags)

Erläuterung der Tastenfunktionen

Tasten-symbol	Beschreibung	Funktion
MENU	Menü/Stumm	Drücken Sie diese Taste um in das Menü zu gelangen. Mit dieser Taste bestätigen Sie Ihre Einstellungen in den verschiedenen Menüpunkten. Zusätzlich schalten Sie über die Taste den Stummmodus während eines Telefonates ein bzw. aus.
Book	Telefonbuch	Drücken Sie diese Taste um das Telefonbuch zu öffnen. Zusätzlich wird diese Taste verwendet um im Menü zum vorherigen Menüpunkt zurückzukehren.
	Anrufbeantworter (de-)aktivieren	Drücken und Halten Sie diese Taste um den Anrufbeantworter ein- bzw. auszuschalten. Ist der Anrufbeantworter aktiviert nutzen Sie diese Taste um zwischen Ansage 1 und Ansage 2 zu wechseln.
MEMO	Erinnerung	Drücken und Halten Sie die Taste um eine Erinnerung aufzunehmen.
PLAY	Start/Pause	Drücken Sie diese Taste um eine Nachricht abzuspielen. Drücken Sie erneut um das Abspielen zu pausieren.
 CID	Hoch/ Eingegangene Anrufe	Drücken Sie diese Taste um im Menü nach oben zu gelangen. Zusätzlich können Sie über diese Taste die Lautsprecherlautstärke während des Telefonates lauter stellen. Im Ruhezustand können Sie durch Drücken dieser Taste die eingehenden Anrufe einsehen.
 OUT	Runter/ Ausgehende Anrufe	Drücken Sie diese Taste um im Menü nach unten zu gelangen. Zusätzlich können Sie über diese Taste die Lautsprecherlautstärke während des Telefonates leiser stellen. Im Ruhezustand können Sie durch Drücken dieser Taste die ausgehenden Anrufe einsehen.
 INT	Intern	Drücken Sie diese Taste um einen internen Anruf zu tätigen. Zusätzlich leiten Sie Anrufe an andere Mobilteile weiter oder erstellen eine Konferenz.
FLASH	FLASH/Löschen	Drücken Sie diese Taste um die Leitung zurückzusetzen. Zusätzlich löschen Sie mit dieser Taste die Nachrichten auf dem Anrufbeantworter. Bei der Eingabe der Nummer an der Basis und bei der Eingabe im Menü wird diese Taste zum Löschen falscher Eingabe genutzt.

Tasten-symbol	Beschreibung	Funktion
	Lautsprecher	Drücken Sie diese Taste um den Lautsprecher zu (de)aktivieren.
PAGE	Suchen	Mit dieser Taste lassen Sie das Mobilteil suchen. Zusätzlich müssen Sie diese Taste drücken um ein Mobilteil an der Basis registrieren zu können.

Eingabemodus

Bitte beachten Sie den unten stehenden Kasten. Er erläutert die alphanummerischen Tasten. Je nachdem wie oft Sie auf eine der Tasten drücken erscheint ein anderer Buchstabe bzw. eine Zahl.

Taste	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
1	1	.	,	:	;	!		?	¿	*	#	&	%
2	A	B	C	2									
3	D	E	F	3									
4	G	H	I	4									
5	J	K	L	5									
6	M	N	O	6									
7	P	Q	R	S	7								
8	T	U	V	8									
9	W	X	Y	Z	9								
*	*												
0	Leer- zeichen	0	-	+	=	_	(	)					
#	#												

INBETRIEBNAHME

1. Stecken Sie das Stromkabel in die Basis
2. Verbinden Sie das eine Ende des Telefonkabels mit der Basisstation des Telefons und das andere Ende mit dem Telefonwandanschluss.
3. Legen Sie den mitgelieferten Akku in das Handgerät ein.
4. Halten Sie die -Taste für 2 Sekunden gedrückt um das Handgerät einzuschalten.
5. Platzieren Sie das Gerät anschließend in der Basis und lassen Sie es dort 12 Stunden um die Akkus aufzuladen.



HINWEIS

Sollten Sie den PIN nicht bearbeiten ist der PIN die 0000 (Werkseinstellung)

EINEN ANRUF TÄTIGEN

Wählfunktion

Drücken Sie -Taste um einen Anruf zu starten. Im Display erscheint **Leitung besetzt** und das -Symbol. Wählen Sie die gewünschte Nummer um zu telefonieren. Um das Gespräch zu beenden drücken Sie erneut die -Taste oder platzieren Sie das Mobilteil in der Basis.

Vorauswahl

Geben Sie einfach die Nummer ein welche Sie anrufen möchten. Sollte Ihnen bei der Eingabe ein Fehler unterlaufen können Sie diesen durch Auswählen von **Flash** korrigieren. Anschließend drücken Sie die -Taste um die Nummer zu wählen.

Nummern aus dem Telefonbuch betrachten und wählen

Drücken Sie die **BOOK**-Taste um das Telefonbuch zu öffnen. Sie können mit den Tasten  und  die gespeicherten Nummern betrachten. Durch Drücken der -Taste wählen Sie die gewünschte Nummer.

Anrufe auf der Liste der abgehenden Anrufe betrachten und wählen

Drücken Sie die -Taste um die Liste der abgehenden Anrufe zu betrachten. Wählen Sie mit den Tasten  und  die gewünschte Nummer aus. Durch Drücken der -Taste wählen Sie die gewünschte Nummer.

Anrufe auf der Liste der eingehenden Anrufe betrachten und wählen

Drücken Sie die -Taste um die Liste der eingehenden Anrufe zu betrachten. Wählen Sie mit den Tasten  und  die gewünschte Nummer aus. Durch Drücken der -Taste wählen Sie die gewünschte Nummer.

Einen Anruf entgegennehmen

Um einen eingehenden Anruf entgegenzunehmen drücken Sie die -Taste.



HINWEIS

Mit den Tasten  und  können Sie während dem Telefonat die Lautstärke regeln. Es stehen Ihnen 6 Lautstärkestufen zur Verfügung.

MENÜEINSTELLUNGEN

Drücken Sie im Ausgangsmodus die **MENU**-Taste um in das Hauptmenü zu gelangen. Mit den Tasten  **cid** und  **out** wechseln Sie zwischen den verschiedenen Menüpunkten. Um einen Menüpunkt auszuwählen und um Einstellungen zu bestätigen drücken Sie die **MENU**-Taste. Um in das vorherige Menü zu gelangen drücken Sie die **BOOK**-Taste. Ihnen stehen folgende Menüpunkte der Basis zur Verfügung: Telefonbuch, Anrufliste, Einstellungen, Anmeldung, Anrufbeantworter.

Telefonbuch

Drücken Sie im Ausgangsmodus die **MENU**-Taste um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie mit den Tasten  **cid** und  **out** **Telefonbuch** aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **MENU**. Mit dem Tasten  **cid** und  **out** wählen Sie zwischen dem folgenden Menüpunkten aus: Liste, Neuer Eintrag, Eintrag bearbeiten, Eintrag löschen, Alle löschen.

- **Liste**

Drücken Sie **MENU** um die Liste zu öffnen. Mit den Tasten  **cid** und  **out** können Sie die gespeicherten Nummern betrachten und mit der  -Taste die gewünschte Nummer direkt anwählen.

- **Neuer Eintrag**

Drücken Sie die Taste **MENU** um einen neuen Eintrag zu erstellen. Geben Sie anschließend über die alphanumerischen Tasten den Namen ein und bestätigen Sie diesen mit **MENU**. Geben Sie nun die Nummer ein und bestätigen Sie diese mit **MENU**. Wählen Sie nun eine der 10 Melodien aus und bestätigen Sie erneut mit **MENU**. Sollte Ihnen bei der Eingabe ein Fehler unterlaufen können Sie diesen durch Auswählen von **Flash** korrigieren.

- **Eintrag bearbeiten**

Drücken Sie **MENU** um einen Eintrag zu bearbeiten. Wählen Sie mit den Tasten  **cid** und  **out** den zu ändernden Eintrag aus. Bearbeiten Sie anschließend über die alphanumerischen Tasten den Namen und bestätigen Sie diesen mit **MENU**. Bearbeiten Sie nun die Nummer und bestätigen Sie diese mit **MENU**. Wählen Sie nun eine der 10 Melodien aus und bestätigen Sie erneut mit **MENU**.

- **Eintrag löschen**

Drücken Sie **MENU** um einen Eintrag zu löschen. Wählen Sie mit den Tasten **cid** und **out** den zu löschenden Eintrag aus. Wählen Sie die Nummer mit **MENU** aus und bestätigen Sie die Löschung durch erneutes Drücken der **MENU**-Taste.

- **Alle löschen**

Drücken Sie **MENU** um alle Einträge zu löschen. Bestätigen Sie die Löschung durch erneutes Drücken der **MENU**-Taste.

- **Speicher-Status**

Drücken Sie **MENU** um den Speicher-Status zu betrachten. Ihnen wird angezeigt wie viele der 50 verfügbaren Plätze belegt sind. (Bsp: 05/50 – 5 Nummern sind gespeichert)

Anrufliste

Drücken Sie im Ausgangsmodus die **MENU**-Taste um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie mit den Tasten **cid** und **out** **Anrufliste** aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **MENU**. Mit dem Tasten **cid** und **out** wählen Sie zwischen dem folgenden Menüpunkten aus: Verpasst, Empfangen und Gewählt.

- **Verpasst**

Drücken Sie **MENU** um die verpassten Anrufe einzusehen. Wechseln Sie zwischen den Nummern mit den Tasten **cid** und **out**. Sobald die gewünschte Nummer im Display erscheint haben Sie durch Drücken der **MENU**-Taste folgende Auswahlmöglichkeiten: Nummer speichern, Löschen und Alle löschen.

- **Empfangen**

Drücken Sie **MENU** um die empfangenen Anrufe einzusehen. Wechseln Sie zwischen den Nummern mit den Tasten **cid** und **out**. Sobald die gewünschte Nummer im Display erscheint haben Sie durch Drücken der **MENU**-Taste folgende Auswahlmöglichkeiten: Nummer speichern, Löschen und Alle löschen.

- **Gewählt**

Drücken Sie **MENU** um die gewählten Nummern einzusehen. Wechseln Sie zwischen den Nummern mit den Tasten **cid** und **out**. Sobald die gewünschte Nummer im Display erscheint haben Sie durch Drücken der **MENU**-Taste folgende Auswahlmöglichkeiten: Nummer speichern, Löschen und Alle löschen.

Nummer Speichern

Drücken Sie **MENU** um einen neuen Eintrag zu erstellen. Geben Sie anschließend über die alphanummerischen Tasten den Namen ein und bestätigen Sie diesen mit **MENU**. Bestätigen Sie nun die Nummer mit **MENU** und wählen Sie eine der 10 Melodien aus. Bestätigen Sie erneut mit **MENU**. Sollte Ihnen bei der Eingabe ein Fehler unterlaufen können Sie diesen durch Auswählen von **Flash** korrigieren.

Nummer löschen

Drücken Sie **MENU** um eine Nummer zu löschen. Wählen Sie mit den Tasten **cid** und **out** den zu löschenden Eintrag aus und bestätigen Sie die Löschung durch erneutes Drücken der **MENU**-Taste.

Alle löschen

Drücken Sie **MENU** um alle Einträge zu löschen. Bestätigen Sie die Löschung durch erneutes Drücken der **MENU**-Taste.

Einstellungen

Drücken Sie im Ausgangsmodus die **MENU**-Taste um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie mit den Tasten **cid** und **out** Einstellungen aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **MENU**. Mit den Tasten **cid** und **out** wählen Sie zwischen dem folgenden Menüpunkten aus: MT (Mobilteil/Handgerät) abmelden, Rufton einstellen, Wahlverfahren, Flash-Zeit, Tastenton, Sprache, Datum & Zeit, Neue PIN und BS rücksetzen.

- **MT abmelden**

Drücken Sie **MENU** um **MT abmelden** auszuwählen. Sie werden gebeten die PIN einzugeben. Geben Sie diese über die alphanummerischen Tasten ein und bestätigen Sie mit der **MENU**-Taste. Wählen Sie nun mit den Tasten **cid** und **out** das gewünschte Handgerät und bestätigen Sie Ihre Auswahl erneut mit der **MENU**-Taste.

- **Rufton einstellen**

Drücken Sie **MENU** um **Rufton einstellen** auszuwählen. Bitte wählen Sie mit den Tasten **cid** und **out** zwischen dem externen und dem internen Rufton. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken **MENU**-Taste. Bitte wählen Sie nun mit den Tasten **cid** und **out** zwischen der Lautstärke und der Melodie und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **MENU**-Taste. Wählen Sie mit den Tasten **cid** und **out** die gewünschte Lautstärke bzw.

Melodie aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **MENU**-Taste.

- **Wahlverfahren**

Drücken Sie **MENU** um **Wahlverfahren** auszuwählen. Bitte wählen Sie anschließend mit den Tasten $\blacktriangle$ _{CID} und $\blacktriangledown$ _{OUT} zwischen der Impulswahl oder der Tonwahl und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **MENU**-Taste.

- **Flash-Zeit**

Drücken Sie **MENU** um **Flash-Zeit** auszuwählen. Bitte wählen Sie anschließend mit den Tasten $\blacktriangle$ _{CID} und $\blacktriangledown$ _{OUT} zwischen den unterschiedlichen Flash-Zeiten (100/300/600/1000 ms) und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **MENU**-Taste.

- **Tastenton**

Drücken Sie **MENU** um **Tastenton** auszuwählen. Bitte wählen Sie anschließend mit den Tasten $\blacktriangle$ _{CID} und $\blacktriangledown$ _{OUT} ob der Tastenton ein- oder ausgeschaltet werden soll und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **MENU**-Taste.

- **Sprache**

Drücken Sie **MENU** um **Sprache** auszuwählen. Bitte wählen Sie anschließend mit den Tasten $\blacktriangle$ _{CID} und $\blacktriangledown$ _{OUT} welche der 8 Sprachen verwendet werden soll und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **MENU**-Taste.

- **Datum & Zeit**

Drücken Sie **MENU** um **Datum & Zeit** auszuwählen.

Wählen Sie zunächst das einzustellende Jahr mit den Tasten $\blacktriangle$ _{CID} und $\blacktriangledown$ _{OUT}. Mit der **MENU**-Taste bestätigen Sie das Jahr und wechseln in die Monatseinstellung.

Wählen Sie den Monat mit den Tasten $\blacktriangle$ _{CID} und $\blacktriangledown$ _{OUT} und bestätigen mit der **MENU**-Taste.

Stellen Sie den Tag mit den Tasten $\blacktriangle$ _{CID} und $\blacktriangledown$ _{OUT} ein und bestätigen Sie mit der **MENU**-Taste.

Stellen Sie die Stunde mit den Tasten $\blacktriangle$ _{CID} und $\blacktriangledown$ _{OUT} ein und bestätigen Sie mit der **MENU**-Taste. Bitte beachten Sie das Zeitformat (AM=vormittags / PM=nachmittags) bei der Einstellung der Stunden.

Stellen Sie abschließend die Minuten mit den Tasten $\blacktriangle$ _{CID} und $\blacktriangledown$ _{OUT} ein und bestätigen Sie mit der **MENU**-Taste. Sie hören einen Bestätigungston und kehren in das Auswahlmenü zurück.

- **Neue Pin**

Drücken Sie die **MENU**-Taste um **Neue PIN** zu öffnen. Sie werden gebeten die aktuelle PIN einzugeben (Standard-PIN ist die 0000) und mit der **MENU**-Taste zu bestätigen. Anschließend können Sie Ihre neue PIN über die alphanumerischen Tasten eingeben. Nach Eingabe muss die PIN mit der **MENU**-Taste bestätigt werden. Sie werden aufgefordert den Vorgang erneut zu wiederholen. Geben Sie die neue PIN erneut ein und bestätigen Sie mit der **MENU**-Taste. War der Vorgang erfolgreich ist ein Bestätigungston zu vernehmen.

- **BS Rücksetzen**

Drücken Sie **MENU** um **BS Rücksetzen** auszuwählen. Sie werden gebeten eine PIN einzugeben (Standard-PIN ist die 0000) und mit der **MENU**-Taste zu bestätigen. Sobald Sie die PIN eingegeben und bestätigt haben ist ein Bestätigungston zu vernehmen. Die Basis ist nun auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt worden. Dieser Vorgang betrifft nur die Basis, das Mobilteil ist davon nicht betroffen.

Anmeldung

Drücken Sie im Ausgangsmodus die **MENU**-Taste um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie mit den Tasten  und  **Anmeldung** aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **MENU**-Taste. Die Basis und das Handgerät müssen simultan bedient werden.

Drücken Sie **MENU** um **Anmeldung** auszuwählen. Sobald Sie die Anmeldung gestartet wurde, blinkt im Display **Suche**. Ist die Anmeldung erfolgreich gewesen kehrt die Basis in den Ausgangsmodus zurück.

Drücken Sie nun auf dem Mobilteil die  **OK**-Taste um das Menü zu öffnen. Wählen Sie mit den Tasten  und  den Punkt **Anmeldung** und bestätigen Sie mit der  **OK**-Taste.

Wählen Sie mit den Tasten  und  die gewünschte Basis und bestätigen Sie mit der  **OK**-Taste.



HINWEIS

Ist das Mobilteil bereits registriert erscheint ein „+“ neben der Basis. Bitte wählen Sie eine andere Basis aus um die Registrierung auf dieser nicht zu verlieren.

Nach Auswahl der Basis erscheint eine PIN-Abfrage (Standard-PIN ist 0000). Geben Sie die PIN über die alphanumerischen Tasten ein und bestätigen Sie mit der  **OK**-Taste.

Ein Bildschirm erscheint mit blinkender Schrift „Suche 1“ (bei Auswahl der Basis 1; 2 bei Basis 2; 3 bei Basis 3;...). Bitte warten Sie einen Moment.

War der Vorgang erfolgreich hören Sie einen Bestätigungston, war der Vorgang nicht erfolgreich kehren Sie in das Ausgangsmenü zurück. Bitte wiederholen Sie in diesem Fall den Vorgang.

Anrufbeantworter (AB)

Drücken Sie im Ausgangsmodus die **MENU**-Taste um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie mit den Tasten $\blacktriangle$ und $\blacktriangledown$ Anrufbeantworter aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **MENU**-Taste. Mit den Tasten $\blacktriangle$ und $\blacktriangledown$ wählen Sie zwischen dem folgenden Menüpunkten: Nachricht, Alle löschen, Memo, AB Einstellungen.

- **Nachricht**
Drücken Sie **MENU** um **Nachricht** zu öffnen. Die Nachrichten auf dem Anrufbeantworter werden nun abgespielt.
- **Alle löschen**
Drücken Sie **MENU** um alle Einträge zu löschen. Im Display erscheint „Bestätigen“. Drücken Sie erneut die **MENU**-Taste um die Nachrichten zu löschen.
- **Memo**
Drücken Sie **MENU** um **Memo** zu öffnen. Die Aufnahme startet direkt nach dem Signalton und endet sobald Sie die $\psi/\blacksquare$ -Taste drücken.
- **AB Einstellungen**
Drücken Sie **MENU** um **AB Einstellungen** zu öffnen. Ihnen stehen verschiedene Unterpunkte zur Verfügung. Wählen Sie den gewünschten Punkt mit den Tasten $\blacktriangle$ und $\blacktriangledown$ aus: AB Ein/AUS, Ansage einstellen, AB Alarm, Rufton einstellen, AB PIN Code, AB Rücksetzen.

AB Ein/Aus

Drücken Sie **MENU** um **AB Ein/Aus** zu öffnen. Wählen Sie mit den Tasten $\blacktriangle$ und $\blacktriangledown$ ob der AB ein- oder ausgeschaltet sein soll und bestätigen Sie Ihre Wahl mit der **MENU**-Taste.

Ansage einstellen

Drücken Sie **MENU** um **AB Ein/Aus** zu öffnen. Wählen Sie mit den Tasten  und  zwischen Ansage 1 und 2. An beiden Ansagen können folgenden Änderungen vorgenommen werden:

- **Wiedergabe:** Hören Sie sich durch Drücken der **MENU**-Taste die gewünschte Aufnahme an.
- **Aufnahme:** Starten Sie eine neue Aufnahme durch Drücken der **MENU**-Taste. Sprechen Sie in das Mikrofon an der Basis unten rechts oder in das Mikrofon am Handgerät. Stoppen Sie die Aufnahme durch erneutes Drücken der **MENU**-Taste.
- **Rücksetzen:** Durch Drücken der **MENU**-Taste starten Sie das Rücksetzen, durch erneutes Drücken bestätigen Sie das Rücksetzen des Anrufbeantworters.

AB Alarm

Drücken Sie **MENU** um **AB Alarm** zu öffnen. Wählen Sie anschließend mit den Tasten  und  ob der Alarm ein- oder ausgeschaltet sein soll und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **MENU**-Taste. Der Alarm ertönt alle 60 Sekunden sobald Sie eine neue Nachricht erhalten haben.

Rufton einstellen

Drücken Sie **MENU** um **Rufton einstellen** zu öffnen. Wählen Sie anschließend mit den Tasten  und  die gewünschte Option aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **MENU**-Taste. Sie entscheiden in diesem Punkt nach wievielmals klingeln das Gerät den Anruf entgegen nimmt.

AB PIN

Drücken Sie **MENU** um **AB Pin Code** zu öffnen. Geben Sie die gewünschte PIN ein und bestätigen Sie diesen mit der **MENU**-Taste.

AB Rücksetzen:

Drücken Sie **MENU** um **AB Rücksetzen** auszuwählen. Sie werden gebeten eine PIN einzugeben (Standard-PIN ist die 0000) und mit der **MENU**-Taste zu bestätigen. Sobald Sie die PIN eingegeben und bestätigt haben ist ein Bestätigungston zu vernehmen. Der AB ist nun auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt worden.

SCHNELLAUSWAHL FÜR EINSTELLUNGEN AM ANRUFBEANTWORTER

Anrufbeantworter ein-/ausschalten

Drücken Sie im Ausgangsmodus die **☺/■**-Taste für 2 Sekunden um den Anrufbeantworter einzuschalten. Das Display zeigt „Ansgabe 1“ und anschließend die Anzahl der Nachrichten.

Drücken Sie die **☺/■**-Taste um zwischen Ansgabe 1 und Ansgabe 2 zu wechseln.

Ist der Anrufbeantworter bereits aktiviert halten Sie die **☺/■**-Taste um den Anrufbeantworter auszuschalten.

Nachrichten abspielen/pausieren und stoppen

Sollten Sie neue Nachrichten auf dem AB erhalten haben wird im Display z.B. folgendes angezeigt: **01/02 Nachrichten**

Diese Anzeige bedeutet, dass Sie 1 neue Nachricht und insgesamt 2 Nachrichten haben.

Drücken Sie **PLAY** um die Nachrichten abzuhören. Mit den Tasten **▲** und **▼** können Sie die Lautstärke des Anrufbeantworters wählen.

Drücken Sie erneut **PLAY**, um das Abspielen zu stoppen. Die Pause ist auf maximal 1 Minute begrenzt und die Nachricht wird nach Ablauf der Zeit fortgesetzt.

Drücken Sie **☺/■** um das Abspielen der Nachricht zu stoppen.

Nachricht löschen

Drücken Sie während dem Abspielen einer Nachricht die **FLASH**-Taste um die Nachricht zu löschen. Sie hören die Ansgabe „message deleted“ und die nächste Nachricht, falls vorhanden, wird abgespielt.

Alle Nachrichten löschen.

Drücken und Halten Sie während dem Abspielen einer Nachricht die **FLASH**-Taste für 3 Sekunden um alle Nachrichten zu löschen. Sie hören die Ansgabe: „all messages deleted“.

Eine Erinnerung aufnehmen

Drücken und halten Sie die **MEMO**-Taste um eine Aufnahme zu starten. Sprechen Sie in das Mikrofon unten rechts an der Basis.

Drücken Sie die **☺/■**-Taste um die Aufnahme zu stoppen.

Eingehende Nachrichten auf dem AB

Ist der AB eingeschaltet hört der Anrufer die eingestellte Ansage gefolgt von einem Piepton. Der Anrufbeantworter startet mit der Aufnahme. Sie können die Aufnahme jederzeit stoppen und sich direkt mit dem Anrufer durch Drücken der -Taste verbinden lassen. Die Nachricht wird bis zu diesem Zeitpunkt gespeichert.

Fernsteuerung

Sie können die Nachrichten auf Ihrem Anrufbeantworter auch von außerhalb abhören. Wählen Sie Ihre Festnetznummer und warten Sie bis Sie die Ansage Ihres Anrufbeantworters hören.

Drücken Sie die *-Taste um in den Abhörmodus zu gelangen und geben Sie anschließend Ihre PIN ein.

Sollte die Eingabe Ihres PINs erfolgreich gewesen sein ertönt eine Stimme, welche Ihnen mitteilt ob Sie neue Nachrichten erhalten haben. Die neuen Nachrichten werden automatisch abgespielt. Sind keine neuen Nachrichten vorhanden werden die gespeicherten Nachrichten wiedergegeben.

Während dem Abspielen der Nachrichten stehen Ihnen folgende Funktionen zur Verfügung:

- Drücken Sie die Taste 2 um die Nachricht zu löschen
- Drücken Sie die Taste 4 um zur vorherigen Nachricht zurückzukehren
- Drücken Sie die Taste 6 um zur nächsten Nachricht zu wechseln
- Drücken Sie die Taste 5 um das Abspielen zu pausieren
- Drücken Sie die Taste 8 um das Abspielen zu stoppen
- Wenn Sie sich im Fernsteuerungsmodus befinden, aber keine Nachricht abhören stehen Ihnen folgenden Funktionen zur Verfügung:
 - Drücken Sie die Taste 1 für das Hauptmenü
 - Drücken Sie die Taste 5 um die Nachrichten abzuspielen
 - Drücken Sie die Taste 7 um die Ansage auf dem AB zu wechseln
 - Drücken Sie die Taste 9 um den Anrufbeantworter zu deaktivieren.

Erweiterte Funktionen

• Handgerät anrufen

Drücken und halten Sie die Taste **Int** gedrückt um das Handgerät anzurufen. Sollten Sie mehr als ein Handgerät registriert haben müssen Sie die entsprechende Nummer im Display eingeben.

- **Einen Anruf aufnehmen**

Während eines Telefonates können Sie dieses durch Drücken und Halten der **MEMO**-Taste aufnehmen. Im Display wird „Aufnahme“ angezeigt. Durch Drücken der **⏏/■**-Taste wird die Aufnahme gestoppt. Diese Nachricht wird wie eine normale Nachricht auf dem AB gespeichert.

- **Einen internen Anruf annehmen**

Wird die Basis von einem Handgerät angerufen erscheint im Display „MT1 ruft“. Nehmen Sie den Anruf mit der **▲**-Taste an. Sie können den Anruf mit der Taste wieder beenden.

- **Einen Anruf weiterleiten**

Sollten Sie nur ein Handgerät an der Basis registriert haben klingelt dieses direkt bei externen Anrufen. Sind mehrere Handgeräte registriert drücken und halten Sie während des Anrufes die **□**-Taste.

Der externe Anruf wird gehalten. Bitte geben Sie die Nummer des gewünschten Handgerätes ein. Der Anruf wird weitergeleitet.

Sobald das Handgerät klingelt legen Sie an der Basis auf. Der Anruf wurde weitergeleitet. Sollten Sie den Anruf am Handgerät nicht innerhalb von 30 Sekunden annehmen wird der Anruf wieder automatisch an die Basis zurück geleitet.

- **Konferenzschaltung**

Drücken Sie während eines Telefonats die Taste und die Nummer des Handgeräts mit welchem Sie verbunden werden möchten. Sobald das Handgerät den Anruf entgegen genommen hat drücken Sie die *****-Taste an der Basis. Das Display ändert seine Anzeige von **Intergespr.** auf **Konferenz**. Sowohl die Basis als auch das Handgerät sind nun mit dem externen Anrufer verbunden.

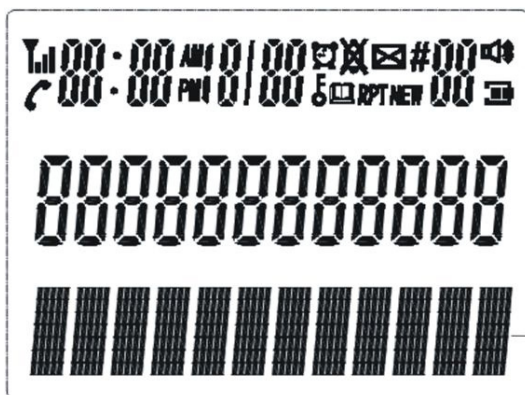
Legt eine der Teilnehmer auf, ist der zweite Teilnehmer weiterhin mit dem externen Anrufer verbunden.

- **Mikrofon stumm schalten**

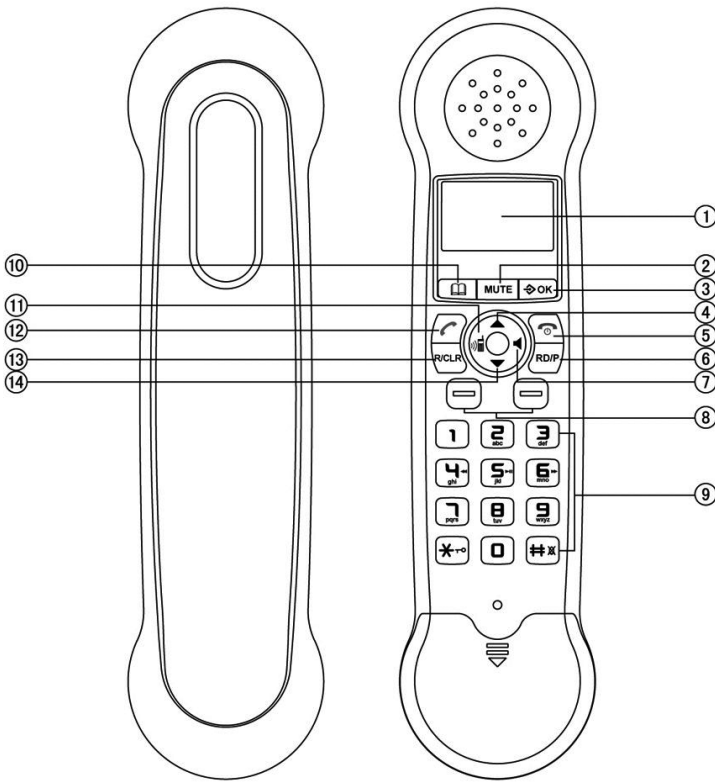
Drücken Sie während eines Telefonats die **MENU** Taste. Das Display zeigt „Mikrofon aus“. Der andere Teilnehmer kann Sie nun nicht mehr hören. Drücken Sie erneut **MENU** um das Mikrofon wieder zu aktivieren. Das Display zeigt nun wieder „LTG. Besetzt“.

EINSTELLUNGEN AM HANDGERÄT

DEU



Symbol	Funktion
	Zeigt die Signalstärke des Handgeräts. Ist dieses außer Reichweite zur Basis blinkt das Symbol.
	Wird angezeigt wenn ein Anruf getätigt wird.
	Wird angezeigt, wenn die Tastensperre aktiviert wurde.
	Wird angezeigt, falls ein Alarm eingestellt wurde. Blinkt wenn der Alarm los geht.
	Wird angezeigt, falls die Ruftöne lautlos gestellt wurden.
	Wird angezeigt, sobald das Telefonbuch geöffnet wurde.
	Wird angezeigt, falls eine neue Nachricht auf dem Anrufbeantworter gespeichert wurde.
RPT	Wird angezeigt wenn eine Nummer anruft, die schon einmal angerufen hat.
NEW	Neue Rufnummer
#	Nummernreihenfolge
	Sprechmodus
	Batterieanzeige
AM	A.M.
PM	P.M.



1. LCD Display
2. Lautlos
3. Menü öffnen / OK-Taste
4. Hoch-Taste
5. Auflegen / Ein-/Aussschalten
6. Wahlwiederholung / Pause
7. Lautsprecher
8. Kontakte zum Auflegen auf der Basis
9. Alphanumerische Tasten
10. Telefonbuch
11. Interner Anruf
12. Anruf annehmen / Anruf starten
13. Löschen
14. Runter-Taste

Symbol	Beschreibung	Funktion
	Sprechen	Drücken Sie diese Taste um ein Telefonat zu beginnen.
	Lautsprecher	Drücken Sie diese Taste um in dem Lautsprechermodus zu wechseln.
	Menü/OK	Drücken Sie diese Taste um in das Menü zu gelangen. Mit dieser Taste bestätigen Sie Ihre Einstellungen in den verschiedenen Menüpunkten. Zusätzlich schalten Sie über die Taste den Stummmodus während eines Telefonates ein bzw. aus.
	Auflegen Ein-/Ausschalten	Drücken Sie diese Taste während eines Telefonates um aufzulegen. Um das Gerät ein-/auszuschalten halten Sie die Taste 3 Sekunden gedrückt.
	Telefonbuch	Drücken Sie diese Taste um das Telefonbuch zu öffnen. Zusätzlich wird diese Taste verwendet um im Menü zum vorherigen Menüpunkt zurückzukehren.
MUTE	Stumm	Schalten Sie über die Taste den Stummmodus während eines Telefonates ein bzw. aus.
	Hoch	Drücken Sie diese Taste um im Menü nach oben zu gelangen. Zusätzlich können Sie über diese Taste die Lautsprecherstärke während des Telefonates lauter stellen. Im Ruhezustand können Sie durch Drücken dieser Taste die eingehenden Anrufe einsehen.
	Runter	Drücken Sie diese Taste um im Menü nach oben zu gelangen. Zusätzlich können Sie über diese Taste die Lautsprecherlautstärke während des Telefonates leiser stellen. Im Ruhezustand können Sie durch Drücken dieser Taste die ausgehenden Anrufe einsehen.
R/CLR	Flash/Löschen	Löschen Sie mit dieser Taste Falscheingaben.
RD/P	Redial/Pause	Wahlwiederholung der zuletzt gewählten Nummer. Aktivieren der Pausenfunktion.
	Star/Lock	Drücken Sie diese Taste um die Tastensperre zu de-/aktivieren. Zusätzlich richten Sie hiermit eine Konferenz ein.
	Klingelton ein/ aus	Drücken und Halten Sie dieses Taste um den Klingelton am Handgerät ein-/auszuschalten.
	Interne Weiterleitung	Drücken Sie diese Taste um Anrufe an andere Handgeräte weiterzuleiten und eine Konferenz mit einem externen und internen Anruf einzurichten.

Handgerät ein-/ausschalten

Drücken und Halten Sie die -Taste für 3 Sekunden oder platzieren Sie das Handgerät auf der Basis um es einzuschalten. Sobald das Gerät mit der Basis verbunden ist steht der Name des Handgeräts (Mobilteil 1) im Display. Drücken und Halten Sie die -Taste erneut um das Handgerät auszuschalten.

Wählfunktion

Drücken Sie -Taste um einen Anruf zu starten. Im Display erscheint **Leitung besetzt**. Wählen Sie die gewünschte Nummer um zu telefonieren.

Um den Lautsprecher zu aktivieren, drücken Sie die -Taste.

Um das Gespräch zu beenden drücken Sie die -Taste oder platzieren Sie das Mobilteil in der Basis.

Mit der Taste R/CLR können Sie Fehler bei der Eingabe rückgängig machen.

Anrufe auf der Liste der abgehenden Anrufe ansehen und wählen

Das Telefon speichert die letzten 29 eingegangenen Anrufe.

Drücken Sie die -Taste um die Liste der abgehenden Anrufe zu betrachten. Wählen Sie mit den Tasten  und  die gewünschte Nummer aus. Durch Drücken der -Taste wählen Sie die gewünschte Nummer.

Anrufe auf der Liste der eingehenden Anrufe ansehen und wählen

Drücken Sie die -Taste um die Liste der eingehenden Anrufe zu betrachten. Wählen Sie mit den Tasten  und  die gewünschte Nummer aus. Durch Drücken der -Taste wählen Sie die gewünschte Nummer.

Nummern aus dem Telefonbuch betrachten und wählen

Drücken Sie die -Taste um das Telefonbuch zu öffnen. Sie können mit den Tasten  und  die gespeicherten Nummern betrachten. Durch Drücken der -Taste wählen Sie die gewünschte Nummer.

Einen Anruf entgegennehmen

Um einen eingehenden Anruf entgegenzunehmen drücken Sie die -Taste.



HINWEIS

Mit den Tasten  CID und  OUT können Sie während dem Telefonat die Lautstärke regeln. Es stehen Ihnen 6 Stufen zur Verfügung.

MENÜEINSTELLUNGEN

Drücken Sie im Ausgangsmodus die **↵OK**-Taste um in das Hauptmenü zu gelangen. Mit den Tasten **▲** und **▼** wechseln Sie zwischen den verschiedenen Menüpunkten. Um einen Menüpunkt auszuwählen und um Einstellungen zu bestätigen drücken Sie die **↵OK**-Taste. Um in das vorherige Menü zu gelangen drücken Sie die **⏮**-Taste. Ihnen stehen folgende Menüpunkte zur Verfügung: Telefonbuch, Anrufliste, BE Einstellungen, MT Einstellungen, Anmeldung, Anrufbeantworter.

Telefonbuch

Das Telefonbuch verfügt über 50 Speicherplätze. Der Name darf aus maximal 12 Zeichen bestehen, die jeweiligen Nummern aus 20 Ziffern.

Drücken Sie im Ausgangsmodus die **↵OK**-Taste um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** **Telefonbuch** aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **↵OK**.



HINWEIS

*Sie können das Telefonbuch auch durch Drücken der **⏮**-Taste direkt öffnen. Mit dem Tasten **▲** und **▼** wählen Sie zwischen dem folgenden Menüpunkten aus: Liste, Neuer Eintrag, Eintrag bearbeiten, Eintrag löschen, Alle löschen, Speicherstatus.*

- **Liste**

Drücken Sie **↵OK** um die Liste zu öffnen. Mit den Tasten **▲** und **▼** können Sie die gespeicherten Nummern betrachten und mit der **↶**-Taste die gewünschte Nummer direkt anwählen.

- **Neuer Eintrag**

Drücken Sie die Taste **↵OK** um einen neuen Eintrag zu erstellen. Geben Sie anschließend über die alphanumerischen Tasten den Namen ein und bestätigen Sie diesen mit **↵OK**. Geben Sie nun die Nummer ein und bestätigen Sie diese mit **↵OK**. Wählen Sie nun eine der 10 Melodien aus und bestätigen Sie erneut mit **↵OK**. Sollte Ihnen bei der Eingabe ein Fehler unterlaufen können Sie diesen durch Auswählen von **R/CLR** korrigieren.

- **Eintrag bearbeiten**

Drücken Sie **↩OK** um einen Eintrag zu bearbeiten. Wählen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** den zu ändernden Eintrag aus. Bearbeiten Sie anschließend über die alphanummerischen Tasten den Namen und bestätigen Sie diesen mit **↩OK**. Bearbeiten Sie nun die Nummer und bestätigen Sie diese mit **↩OK**. Wählen Sie nun eine der 10 Melodien aus und bestätigen Sie erneut mit **↩OK**.

- **Eintrag löschen**

Drücken Sie **↩OK** um einen Eintrag zu löschen. Wählen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** den zu löschenden Eintrag aus. Wählen Sie die Nummer mit **↩OK** aus und bestätigen Sie die Löschung durch erneutes Drücken der **↩OK**-Taste.

- **Alle löschen**

Drücken Sie **↩OK** um alle Einträge zu löschen. Bestätigen Sie die Löschung durch erneutes Drücken der **↩OK**-Taste.

- **Speicher-Status**

Drücken Sie **↩OK** um den Speicher-Status zu betrachten. Ihnen wird angezeigt wie viele der 50 verfügbaren Plätze belegt sind. (Bsp: 05/50 – 5 Nummern sind gespeichert)

Anrufliste

Drücken Sie im Ausgangsmodus die **↩OK**-Taste um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** **Anrufliste** aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **↩OK**. Mit dem Tasten **▲** und **▼** wählen Sie zwischen dem folgenden Menüpunkten aus: Verpasst, Empfangen und Gewählt.

- **Verpasst**

Drücken Sie **↩OK**- um die verpassten Anrufe einzusehen. Wechseln Sie zwischen den Nummern mit den Tasten **▲** und **▼**. Sobald die gewünschte Nummer im Display erscheint haben Sie durch Drücken der **↩OK**-Taste folgende Auswahlmöglichkeiten: Nummer speichern, Löschen und Alle löschen.

- **Empfangen**

Drücken Sie **↩OK** um die empfangenen Anrufe einzusehen. Wechseln Sie zwischen den Nummern mit den Tasten **▲** und **▼**. Sobald die gewünschte Nummer im Display erscheint haben Sie durch Drücken der **MENU**-Taste folgende Auswahlmöglichkeiten: Nummer speichern, Löschen und Alle löschen.

- **Gewählt**

Drücken Sie ➔OK um die gewählten Nummern einzusehen. Wechseln Sie zwischen den Nummern mit den Tasten ▲ und ▼. Sobald die gewünschte Nummer im Display erscheint haben Sie durch Drücken der **MENU**-Taste folgende Auswahlmöglichkeiten: Nummer speichern, Löschen und Alle löschen.

Nummer Speichern

Drücken Sie ➔OK um einen neuen Eintrag zu erstellen. Geben Sie anschließend über die alphanummerischen Tasten den Namen ein und bestätigen Sie diesen mit ➔OK. Bestätigen Sie nun die Nummer mit ➔OK und wählen Sie eine der 10 Melodien aus. Bestätigen Sie erneut mit ➔OK. Sollte Ihnen bei der Eingabe ein Fehler unterlaufen können Sie diesen durch Auswählen von **R/CLR** korrigieren.

Nummer löschen

Drücken Sie ➔OK um eine Nummer zu löschen. Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ den zu löschenden Eintrag aus und bestätigen Sie die Löschung durch erneutes Drücken der ➔OK-Taste.

Alle löschen

Drücken Sie ➔OK um alle Einträge zu löschen. Bestätigen Sie die Löschung durch erneutes Drücken der ➔OK-Taste.

BS Einstellungen

Drücken Sie im Ausgangsmodus die ➔OK-Taste um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ **Einstellungen** aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit ➔OK. Mit den Tasten ▲ und ▼ wählen Sie zwischen dem folgenden Menüpunkten aus: **MT** (Mobilteil/Handgerät) abmelden, Wahlverfahren, Flash-Zeit, Neue PIN und **BS** rücksetzen.

- **MT abmelden**

Drücken Sie ➔OK um **MT abmelden** auszuwählen. Sie werden gebeten die PIN einzugeben. Geben Sie diese über die alphanumerischen Tasten ein und bestätigen Sie mit der ➔OK-Taste. Wählen Sie nun mit den Tasten ▲ und ▼ das gewünschte Handgerät und bestätigen Sie Ihre Auswahl erneut mit der ➔OK-Taste.

- **Wahlverfahren**

Drücken Sie ➔OK um **Wahlverfahren** auszuwählen. Bitte wählen Sie anschließend mit den Tasten ▲ und ▼ zwischen der Impulswahl oder der Tonwahl und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der ➔OK-Taste.

- **Flash-Zeit**

Drücken Sie ➔OK um **Flash-Zeit** auszuwählen. Bitte wählen Sie anschließend mit den Tasten ▲ und ▼ zwischen den unterschiedlichen Flash-Zeiten (100/300/600/1000 ms) und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der **MENU**-Taste.

- **Neue Pin**

Drücken Sie die ➔OK um **Neue PIN** zu öffnen. Sie werden gebeten die aktuelle PIN einzugeben (Standard-PIN ist die 0000) und mit der ➔OK-Taste zu bestätigen. Anschließend können Sie Ihre neue PIN über die alphanummerischen Tasten eingeben. Nach Eingabe muss die PIN mit der ➔OK-Taste bestätigt werden. Sie werden aufgefordert den Vorgang erneut zu wiederholen. Geben Sie die neue PIN erneut ein und bestätigen Sie mit der ➔OK-Taste. War der Vorgang erfolgreich ist ein Bestätigungston zu vernehmen.

- **BS Rücksetzen**

Drücken Sie ➔OK um **BS Rücksetzen** auszuwählen. Sie werden gebeten eine PIN einzugeben (Standard-PIN ist die 0000) und mit der ➔OK-Taste zu bestätigen. Sobald Sie die PIN eingegeben und bestätigt haben ist ein Bestätigungston zu vernehmen. Die Basis ist nun auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt worden. Dieser Vorgang betrifft nur die Basis, das Mobilteil ist davon nicht betroffen.

MT(Handgerät) Einstellungen

Drücken Sie im Ausgangsmodus die  **OK**-Taste um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** **Einstellungen** aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit  **OK**. Mit den Tasten **▲** und **▼** wählen Sie zwischen dem folgenden Menüpunkten aus: Alarm, Rufton Einstellungen, Ton Einstellungen, Sprache, MT Name, Auto-Annahme, Rufsperr, Datum & Zeit, Basis auswählen und MT Rücksetzen.

- **Alarm**

Wählen Sie zwischen „Ein und „Aus“ mit den Tasten **▲** und **▼** und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der  **OK**-Taste. Wählen Sie „Aus“ wird der Alarm ausgeschaltet und Sie kehren in das Menü „Alarm“ zurück. Wählen Sie die Option „Ein“ müssen Sie im darauffolgenden Menü die Uhrzeit einstellen. Wählen Sie mit den Tasten **▲** und **▼** die Stunden aus und bestätigen Sie mit der  **OK**-Taste, dasselbe Verfahren wenden Sie auch für die Minuten an und anschließend müssen Sie noch das Zeitformat AM oder PM auswählen. In der letzten Einstellung aktivieren Sie die Schlummer-Funktion und bestätigen mit der  **OK**-Taste. Wurde der Alarm erfolgreich gestellt, erscheint ein  im Display.

- **Alarm unterbrechen**

Schalten Sie den Alarm während seines Ertönsens mit jeder beliebigen Taste auf dem Mobilteil aus. Der Alarm wird automatisch unterbrochen wenn in derselben Zeit ein Anruf eingeht.

- **Alarm deaktivieren**

Öffnen Sie das Menü wie oben beschrieben und setzen Sie den Alarm auf „Aus“.



HINWEIS

Ist die Schlummer-Funktion aktiviert wird der Alarm alle 5 Minuten wiederholt (insgesamt 9-mal). Das Alarmsymbol blinkt in dieser Zeit dauerhaft im Display. Mit jeder Taste außer der -Taste (Auflegen) wird der Alarm unterbrochen und ertönt 5 Minuten später wieder. Ist die Schlummer-Funktion deaktiviert, klingelt der Wecker einmalig für 45 Sekunden.

• Ruftoneinstellungen

Insgesamt 10 Melodien und 5 Lautstärkestufen stehen Ihnen zur Verfügung. Sie können zudem zwischen externen und internen Anrufen unterscheiden.

Wählen Sie zwischen „Intern Rufton“ und „Extern Rufton“ mit den Tasten ▲ und ▼ und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der ➔OK-Taste.

Intern Rufton

Wählen Sie zwischen „Melodie“ und „Lautstärke“ mit den Tasten ▲ und ▼ und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der ➔OK-Taste.

- **Melodie:** Wählen Sie einen der Klingeltöne mit den Tasten ▲ und ▼ und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der ➔OK-Taste.
- **Lautstärke:** Wählen Sie die gewünschte Lautstärke mit den Tasten ▲ und ▼ aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der ➔OK-Taste.

Extern Rufton

Wählen Sie zwischen „Melodie“ und „Lautstärke“ mit den Tasten ▲ und ▼ und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der ➔OK-Taste.

- **Melodie:** Wählen Sie einen der Klingeltöne mit den Tasten ▲ und ▼ und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der ➔OK-Taste.
- **Lautstärke:** Wählen Sie die gewünschte Lautstärke mit den Tasten ▲ und ▼ aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der ➔OK-Taste.



HINWEIS

Wenn Sie die Lautstärke bei internen Anrufen ausgeschaltet haben, wird das Telefon nicht mehr klingeln. Wenn Sie die Lautstärke bei externen Anrufen ausgeschaltet haben erscheint das Symbol ☒ im Display. Das Telefon klingelt nicht. (Durch Drücken und Halten der Taste ☒☒ wechseln Sie die Töneinstellungen für externe Anrufe von Ein auf Aus bzw. Aus auf Ein.

- **Toneinstellungen**

Wählen Sie zwischen „Tastentöne“, „Akku leer“ „Außer Reichweite“ mit den Tasten ▲ und ▼ und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der ➞OK-Taste.

1. Tastentöne

Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ ob die Tastentöne ein- oder ausgeschaltet werden sollen und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der ➞OK-Taste.

2. Akku leer

Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ ob ein Warnton erklingen soll (Ein oder Aus) sobald der Akku leer ist. Bestätigen Sie Ihre Auswahl anschließend mit der ➞OK-Taste.

3. Außer Reichweite

Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ ob ein Warnton erklingen soll (Ein oder Aus) sobald das Mobilteil außer Reichweite der Basisstation ist. Bestätigen Sie Ihre Auswahl anschließend mit der ➞OK-Taste.

- **Sprache**

Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ eine der 8 Sprachen aus und bestätigen Sie Ihre Wahl mit der ➞OK-Taste.

- **MT Name (Mobilteil Name)**

Geben Sie über die alphanumerischen Tasten den gewünschten Namen ein. Sollte Ihnen ein Fehler bei der Eingabe passieren, können Sie falsche Zeichen mit der R/CLR-Taste löschen. Sobald Sie einen Namen eingegeben haben, bestätigen Sie diesen bitte mit der ➞OK-Taste.

- **Auto-Annahme**

Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zwischen den Optionen „Ein“ und „Aus“. Ist die Funktion eingeschaltet, werden Anrufe einfach durch Abheben des Mobilteils von der Basis angenommen. Ist die Funktion deaktiviert, werden Anrufe erst entgegen genommen, sobald Sie die Taste  drücken.

- **Rufsperr**

Drücken Sie die ➞OK-Taste um das Menü zu öffnen. Sie werden gebeten einen PIN einzugeben (Standard-PIN ist die 0000) und mit der ➞OK-Taste zu bestätigen. Anschließend können Sie mit den Tasten ▲ und ▼ die Rufsperr auf „Ein“ oder „Aus“ setzen.

Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der ➔OK-Taste. Beim Setzen der Rufsperrung auf „Aus“ ertönt ein Bestätigungssignal. Wenn Sie die Rufsperrung auf „Ein“ gesetzt haben können Sie im nächsten Display zwischen 4 Nummernspeicherplätzen wählen (mit den Tasten ▲ und ▼). Drücken Sie die ➔OK-Taste um einen Nummernspeicherplatz auszuwählen. Geben Sie anschließend die zu sperrende Nummer ein (maximal 4 Zahlen) und bestätigen Sie die Auswahl mit der ➔OK-Taste.

- **Datum & Zeit**

Wählen Sie zunächst das einzustellende Jahr mit den Tasten ▲ und ▼. Mit der ➔OK-Taste bestätigen Sie das Jahr und wechseln in die Monatseinstellung.

Wählen Sie den Monat mit den Tasten ▲ und ▼ und bestätigen mit der ➔OK-Taste.

Stellen Sie den Tag mit den Tasten ▲ und ▼ ein und bestätigen Sie mit der ➔OK-Taste.

Stellen Sie die Stunde mit den Tasten ▲ und ▼ ein und bestätigen Sie mit der ➔OK-Taste.

Stellen Sie abschließend die Minuten mit den Tasten ▲ und ▼ ein und bestätigen Sie mit der ➔OK-Taste. Sie hören einen Bestätigungston und kehren in das Auswahlmenü zurück.

- **Basis auswählen**

Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zwischen 4 verschiedenen Basen oder der Funktion „Automatisch“ und starten Sie die Suche nach der gewünschten Basis mit der ➔OK-Taste. Ist die Suche erfolgreich verlaufen, ertönt ein Bestätigungston. Bitte beachten Sie, dass nur die Basis ausgewählt wird, hinter der ein „+“ zu erkennen ist. Wenn Sie die Funktion „Automatisch“ auswählen vernetzt sich das Mobiltelefon mit der ersten Basis die es finden kann.

- **MT Rücksetzen (Mobilteil auf Werkseinstellungen zurücksetzen)**

Drücken Sie die ➔OK-Taste um das Menü zu öffnen. Sie werden gebeten, eine PIN einzugeben (Standard-PIN ist die 0000) und mit der ▲ und ▼-Taste zu bestätigen. Sobald Sie die PIN eingegeben und bestätigt haben, ist ein Bestätigungston zu vernehmen. Das Mobilteil ist nun auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt worden. Dieser Vorgang betrifft nur das Mobilteil, die Basis ist davon nicht betroffen.

Anmeldung

Drücken Sie im Ausgangsmodus die ➔OK-Taste um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ **Anmeldung** aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der ➔OK-Taste. Wählen Sie die gewünschte Basis aus und bestätigen Sie mit ➔OK.



HINWEIS

Ist das Mobilteil bereits registriert erscheint ein „+“ neben der Basis. Bitte wählen Sie eine andere Basis aus um die Registrierung auf dieser nicht zu verlieren.

Nach Auswahl der Basis erscheint eine PIN-Abfrage (Standard-PIN ist 0000). Geben Sie die PIN über die alphanumerischen Tasten ein und bestätigen Sie mit der ➔OK-Taste.

Ein Bildschirm erscheint mit blinkender Schrift „Suche 1“ (bei Auswahl der Basis 1; 2 bei Basis 2; 3 bei Basis 3; ...).

Drücken Sie nun an der Basis die **MENU**-Taste um das Menü zu öffnen. Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ den Punkt **Anmeldung** und bestätigen Sie mit der ➔OK-Taste. Die Verbindung wird aufgenommen.

War der Vorgang erfolgreich hören Sie einen Bestätigungston, war der Vorgang nicht erfolgreich kehren Sie in das Ausgangsmenü zurück. Bitte wiederholen Sie in diesem Fall den Vorgang.

Anrufbeantworter (AB)

Drücken Sie im Ausgangsmodus die ➔OK-Taste um in das Hauptmenü zu gelangen. Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ **Anrufbeantworter** aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der ➔OK-Taste. Mit den Tasten ▲ und ▼ wählen Sie zwischen dem folgenden Menüpunkten:

Nachricht, Alle löschen, Memo, AB Einstellungen.

• Nachricht

Wählen Sie Nachricht und hören Sie Ihre Nachrichten über das Handgerät ab. Beachten Sie hierfür die Befehle, welche Sie über die alphanumerischen Tasten steuern können:

- Drücken Sie die Taste 2 um die Nachricht zu löschen
- Drücken Sie die Taste 4 um zur vorherigen Nachricht zurückzukehren
- Drücken Sie die Taste 6 um zur nächsten Nachricht zu wechseln
- Drücken Sie die Taste 5 um das Abspielen zu pausieren
- Drücken sie die Taste 8 um das Abspielen zu stoppen

- Im Ausgangsmodus können Sie die Wiedergabe durch Drücken & Halten der Taste 5 aktivieren. Mit der Taste 4 wechseln Sie zu der vorheriger Nachricht, mit der Taste 6 wählen Sie die nächste aus.

• **Alle löschen**

Drücken Sie ➔OK um alle Einträge zu löschen. Im Display erscheint „Bestätigen“. Drücken Sie erneut die ➔OK-Taste um die Nachrichten zu löschen.

• **Memo**

Drücken Sie ➔OK um **Memo** zu öffnen. Die Aufnahme startet direkt nach dem Signalton und endet sobald Sie erneut die ➔OK-Taste drücken.

• **AB Einstellungen**

Drücken Sie ➔OK um **AB Einstellungen** zu öffnen. Ihnen stehen verschiedene Unterpunkte zur Verfügung. Wählen Sie den gewünschten Punkt mit den Tasten ▲ und ▼ aus: AB Ein/AUS, Ansage einstellen, AB Alarm, Rufton einstellen, AB PIN Code, AB Rücksetzen.

AB Ein/Aus

Drücken Sie ➔OK um **AB Ein/Aus** zu öffnen. Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ ob der AB ein- oder ausgeschaltet sein soll und bestätigen Sie Ihre Wahl mit der ➔OK-Taste.

Ansage einstellen

Drücken Sie ➔OK um **AB Ein/Aus** zu öffnen. Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zwischen Ansage 1 und 2. An beiden Ansagen können folgenden Änderungen vorgenommen werden:

- **Wiedergabe:** Hören Sie sich durch Drücken der ➔OK-Taste die gewünschte Aufnahme an.
- **Aufnahme:** Starten Sie eine neue Aufnahme durch Drücken der ➔OK-Taste. Sprechen Sie in das Mikrofon des Handgeräts. Stoppen Sie die Aufnahme durch erneutes Drücken der ➔OK-Taste.

AB Alarm

Drücken Sie  **OK** um **AB Alarm** zu öffnen. Wählen Sie anschließend mit den Tasten ▲ und ▼ ob der Alarm ein- oder ausgeschaltet sein soll und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der  **OK**-Taste. Der Alarm ertönt alle 60 Sekunden sobald Sie eine neue Nachricht erhalten haben.

Rufton einstellen

Drücken Sie  **OK** um **Rufton einstellen** zu öffnen. Wählen Sie anschließend mit den Tasten ▲ und ▼ die gewünschte Option aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der  **OK**-Taste. Sie entscheiden in diesem Punkt nach wievielmals klingeln das Gerät den Anruf entgegen nimmt.

AB PIN

Drücken Sie  **OK** um **AB Pin Code** zu öffnen. Geben Sie den gewünschten PIN ein und bestätigen diesen mit der  **OK**-Taste.

AB Rücksetzen:

Drücken Sie  **OK** um **AB Rücksetzen** auszuwählen. Sie werden gebeten eine PIN einzugeben (Standard-PIN ist die 0000) und mit der  **OK**-Taste zu bestätigen. Sobald Sie die PIN eingegeben und bestätigt haben ist ein Bestätigungston zu vernehmen. Der AB ist nun auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt worden.

Erweiterte Einstellungen

- **Interner Anruf**

Drücken Sie die -Taste und wählen Sie anschließend die Nummer des Mobilteils aus, das Sie anrufen möchten. Das ausgewählte Mobilteil klingelt für 30 Sekunden. Wird der Anruf in dieser Zeit nicht entgegen genommen hört das Mobiltelefon auf zu klingeln. Um den Anruf zu beenden, kann jedes Mobilteil die -Taste drücken.

- **Anrufe weiterleiten**

Drücken Sie während eines Telefonats die -Taste. Das zweite Mobilteil klingelt. Drücken Sie anschließend beim zweiten Mobilteil die -Taste oder die -Taste um den Anruf entgegen zu nehmen. Die beiden Mobilteile sind nun verbunden. Das erste Mobilteil kann nun in der Station platziert werden. Der externe Anrufer wird dadurch an das zweite Mobilteil verbunden.



HINWEIS

Sollte das zweite Mobilteil 30 Sekunden lang nicht antworten wird der externe Anrufer wieder mit dem ersten Mobilteil verbunden.

Konferenzschaltung

Drücken Sie am ersten Mobilteil die -Taste oder die -Taste um einen Anruf entgegen zu nehmen. Drücken Sie anschließend die -Taste und wählen Sie die Nummer des gewählten Mobilteils mit dem Sie sich verbinden möchten. Das zweite Mobilteil klingelt. Drücken Sie anschließend beim zweiten Mobilteil die -Taste oder die -Taste um den Anruf entgegen zu nehmen. Drücken Sie auf dem ersten Mobilteil die -Taste um sich in das Gespräch einzuklinken. Die beiden Mobilteile sind nun mit dem externen Anrufer verbunden.

Tastensperre

Drücken und halten Sie die -Taste für 2 Sekunden. Sie hören einen Piepton und auf dem Display erscheint „MT gesperrt“. Während der Tastensperre kann keine Eingabe auf dem Telefon getätigt werden. Um die Tastensperre wieder zu lösen halten Sie die -Taste einfach erneut für 2 Sekunden. Das Display wird beleuchtet und die Tasten sind wieder freigegeben.

Einen Anruf aufnehmen

Während eines Telefonates können Sie dieses durch Drücken und Halten der  -Taste aufnehmen. Im Display wird „Aufnahme“ angezeigt. Durch Drücken der  -Taste wird die Aufnahme gestoppt. Diese Nachricht wird wie eine normale Nachricht auf dem AB gespeichert.

Menüstruktur Basis

TELEFONBUCH	LISTE	
	NEUER EINTR.	
	EINTR.BEARB	
	EINTR.LÖSCH.	
	ALLE LÖSCHEN	
	SPEICH-STAT.	
ANRUFLISTE	VERPASST	
	EMPFANGEN	
	GEWÄHLT	
EINSTELL.	MT ABMELDEN	
	RUFTON EINST	INTERNRUFTON EXTERNRUFTON
	WAHLVERF.	TONWAHL IMPULSWAHL
	FLASH-ZEIT	100/300/600/1000MS
	TASTENTON	EIN/AUS
	SPRACHE	8 Sprachen
	DATUM & ZEIT	
	NEUE PIN	default 0000
	BS RÜCKSETZ.	default 0000
ANMELDUNG		
ANRUFBEANTW.	NACHRICHT	
	ALLE LÖSCHEN	
	MENO	
	AB EINSTELL.	AB EIN/AUS
		ANSAGE EINST
		AB ALARM
		RUFTON EINST
		AB PIN CODE
		AB RÜCKS.

Menüstruktur Handgerät

TELEFONBUCH	LISTE	
	NEUER EINTR.	
	EINTR.BEARB.	
	EINTR.LÖSCH.	
	ALLE LÖSCHEN	
	SPEICH-STAT.	
ANRUFLISTE	VERPASST	
	EMPFANGEN	
	GEWÄHLT	
BS EINSTELL.	MT ABMELDEN	
	WAHLVERF.	TONWAHL IMPULSWAHL
	FLASH-ZEIT	100/300/600/1000MS
	NEUE PIN	Standard PIN 0000
	BS RÜCKSETZ	Standard PIN 0000
MT EINSTELL.	ALARM	EIN (Schlummerfunktion EIN/ AUS) AUS
	RUFTON EINST	INTERNRUFTON EXTERNRUFTON
	TON EINST.	TASTENTON AKKU LEER AUS.REICHW.
	SPRACHE	8 Sprachen
	MT NAME	
	AUTO-ANNAHME	EIN AUS
	RUFSPERRE	Standard 0000
	DATUM & ZEIT	
	BASIS AUSW.	BASIS1,2,3,4 and AUTOMATISCH
	MT RÜCKSETZ.	Standard 0000
ANMELDUNG	BASIS 1(2,3,4)	
ANRUFBEANTW.	NACHRICHT	
	ALLE LÖSCHEN	
	MEMO	
	AB EINSTELL.	AB EIN/AUS
		ANSAGE EINST
		RUFTON EINST
		AB PIN CODE
		AB RÜCKS.

Kundenservice: 07631 / 360 - 350
Importiert von:
PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen
Service commercial : 0033 (0) 3 88 58 02 02
Importé par :
Pearl | 6 rue de la Scheer | F-67600 Sélestat
© REV2 / 26.06.2015 - MB//BS//OG

Téléphone sans fil DECT avec répondeur

Design rétro

FRA

MODE D'EMPLOI



PX-1712-675

PX-1713-675

PX-1714-675

Téléphone sans fil DECT avec répondeur
Design rétro

SOMMAIRE

Votre nouveau téléphone	7
Chère cliente, cher client, ...	7
Contenu.....	7
Caractéristiques du produit	8
 consignes préalables	 9
Consignes de sécurité.....	9
Consignes importantes concernant le traitement des déchets	10
Consignes importantes sur les batteries et leur recyclage	10
Notes sur les appareils à alimentation électrique.....	10
Déclaration de conformité	11
 Description du produit	 12
Écran LCD	13
Description des fonctions des touches	14
Mode Saisie	15
 Mise en marche	 16
Régler la langue des menus en français.....	16
 Passer un appel	 17
Composition	17
Présélection	17
Voir et sélectionner les numéros du répertoire.....	17
Voir et sélectionner les appels dans la liste des appels sortants	17
Voir et sélectionner les appels dans la liste des appels entrants	17
Prendre un appel	17
 Réglages des menus.....	 18
Répertoire.....	18
Liste des appels.....	19
Réglages	20
Enregistrement.....	22
Répondeur téléphonique (RT).....	23

Sélection rapide pour les réglages du répondeur téléphonique 25

Activer/désactiver le répondeur téléphonique	25
Lire, mettre en pause et stopper les messages	25
Supprimer le message	25
Supprimer tous les messages	25
Enregistrer un rappel	25
Messages entrants sur le répondeur	26
Contrôle à distance	26
Fonctions avancées	26

Réglages du combiné 28

Allumer/éteindre le combiné	31
Composition	31
Voir et sélectionner les appels dans la liste des appels sortants	31
Voir et sélectionner les appels dans la liste des appels entrants	31
Voir et sélectionner les numéros du répertoire	31
Prendre un appel	31

Réglages des menus 32

Répertoire	32
Liste des appels	33
Réglages de la base	34
Réglages du combiné	36
Enregistrement	40
Répondeur téléphonique (RT)	40
Paramètres avancés	42
Conférence téléphonique	43
Verrouillage des touches	43
Enregistrer un appel	43
Structure des menus de la base	44
Structure des menus du combiné	45

VOTRE NOUVEAU TÉLÉPHONE

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce téléphone. Soyez joignable à tout moment et téléphonez pendant des heures avec vos amis et votre famille, à deux ou en conférence. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Base du téléphone
- Combiné amovible (appareil portatif)
- Adaptateur secteur
- Câble téléphonique
- 2 batteries
- Mode d'emploi

Caractéristiques du produit

- Affichage du numéro pour les appels entrants
- Compatible GAP
- Écran LCD à 3 lignes
- Extensible jusqu'à 5 éléments mobiles
- Extensible jusqu'à 4 bases
- 8 langues au choix
- Choix entre numérotation à impulsion et numérotation par couples de fréquences
- Fonction présélection
- Mémoire répertoire pour 50 contacts
- Volume réglable pour la sonnerie
- Possibilité d'attribuer des sonneries différentes aux différents numéros
- Mise en mémoire de 29 appels entrants et 10 appels sortants
- Fonction Conférence (interne et externe)
- 15 sonneries au choix
- 5 niveaux de volume sonore
- Fonction de recomposition du numéro et fonction pause
- Prise d'appel automatique réglable
- Temps de flash
- Verrouillage des touches
- Indication du niveau de charge de la pile
- Affichage par voyant LED lorsque le téléphone est en cours d'utilisation
- Alarme
- Réinitialiser les paramètres d'usine
- Fonction marche/arrêt
- Mode ECO
- Activer/désactiver la tonalité des touches
- Répondeur téléphonique

CONSIGNES PRÉALABLES

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Consignes importantes sur les batteries et leur recyclage

Les batteries ne doivent PAS être jetées dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos batteries dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les batteries hors de portée des enfants.
- Les batteries dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les batteries, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !

Notes sur les appareils à alimentation électrique

Cet appareil est alimenté par un courant électrique ; de ce fait, le risque de choc électrique est foncièrement constant. Par conséquent :

- Ne saisissez jamais le connecteur avec des mains mouillées. N'utilisez pas l'appareil en extérieur ou dans des pièces avec une humidité élevée.
- Lorsque vous débranchez la fiche de la prise murale, tirez toujours directement sur le connecteur. Ne tirez jamais sur le câble, il pourrait être endommagé. Ne transportez jamais l'appareil en le tenant par le câble.
- Veillez à ne pas plier, écraser, pincer le câble d'alimentation, ni à l'exposer à des sources de chaleur ou des objets pointus ou tranchants. Évitez de laisser l'appareil devenir un obstacle sur lequel quelqu'un risquerait de trébucher.
- Si possible, n'utilisez pas de câble de rallonge. Si cela s'avère inévitable, veillez à n'utiliser que des câbles de rallonge simples (pas de multiprise), correspondant aux normes de sécurité en vigueur, protégé contre les éclaboussures et conçus avec des caractéristiques appropriées à l'appareil.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide, et maintenez le à l'écart de la pluie et de l'humidité.
- Avant de le brancher à l'alimentation, assurez-vous que

l'indication de tension électrique inscrite sur l'appareil correspond bien à celle délivrée par votre prise murale. Utilisez uniquement des prises murales reliées à la terre.

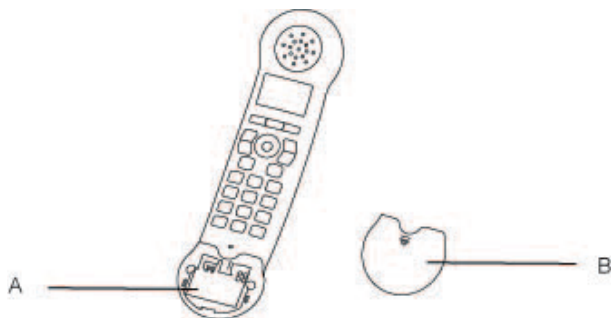
Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ces produits PX-1712, PX-1713 et PX-1714 conformes aux directives actuelles suivantes du Parlement européen : 1999/5/CE, relative à la sécurité générale du produit, 2006/95/CE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



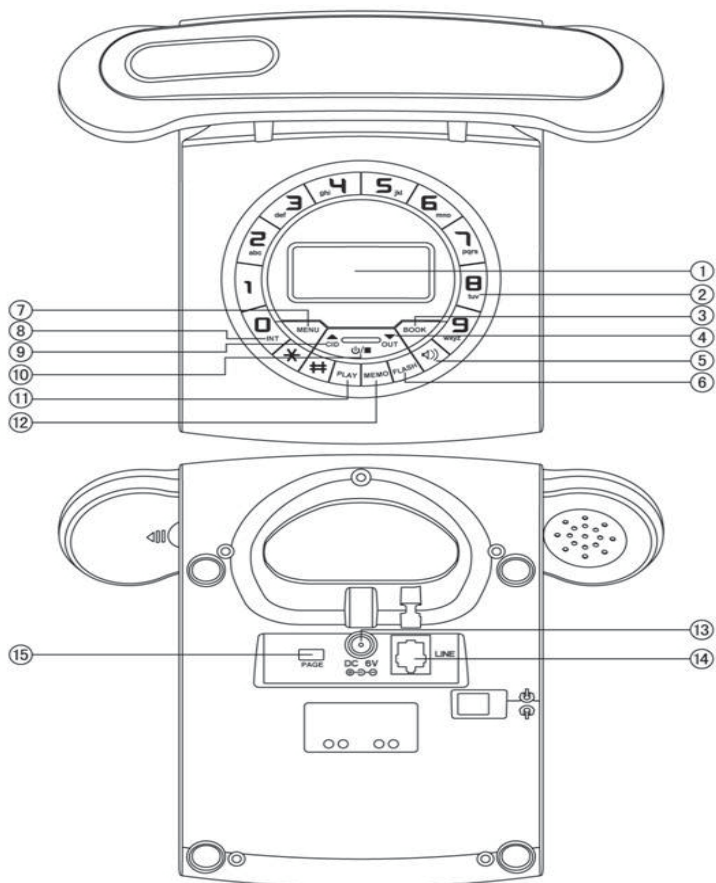
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
Directeur Service Qualité
26.06.2015

DESCRIPTION DU PRODUIT



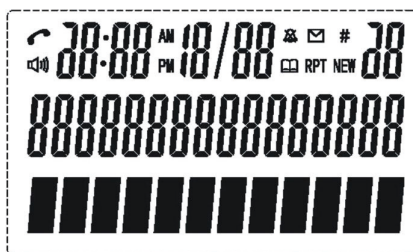
A : Compartiment à batterie

B : Couverture du compartiment à batterie



1. Écran LCD
2. Touche numérique
3. Répertoire
4. Touche Bas / Quitter le menu
5. Prendre l'appel / Haut-parleur
6. Touche Flash
7. Touche Menu
8. Appel interne
9. Touche Haut
10. Activer/désactiver le répondeur téléphonique
11. Bouton Lecture
12. Rappel
13. Fente pour câble d'alimentation
14. Prise téléphone
15. Rechercher un combiné (signal radio)

Écran LCD



Icône	Description	Fonction
	Son désactivé	S'affiche lorsque le son pour les appels entrants est désactivé.
	Répertoire	S'affiche lorsque le répertoire téléphonique est activé.
	Nouveau message Répondeur téléphonique (RT)	S'affiche lorsque vous avez reçu un message sur votre répondeur.
RPT	Numéro connu	S'affiche lorsqu'un appel entrant vient d'un numéro qui a déjà appelé au moins une fois.
NEW	Nouveau numéro	S'affiche lorsqu'un appel entrant provient d'un numéro jusque-là inconnu.
#	Ordre des numéros	S'affiche lorsque vous visionnez les appels entrants/sortants.
	Mode Conversation	S'affiche lorsque le combiné est en cours d'utilisation.
AM	AM	S'affiche en mode 12 heures. (ante meridiem = matin)
PM	PM	S'affiche en mode 12 heures. (post meridiem = après-midi)

Description des fonctions des touches

Symbole de la touche	Description	Fonction
MENU	Menu/Muet	Appuyez sur cette touche pour accéder au menu. Avec cette touche, confirmez vos réglages dans les différents points de menu. En outre, cette touche vous permet d'activer et désactiver le mode muet pendant une conversation téléphonique.
Book	Répertoire	Appuyez sur cette touche pour ouvrir le répertoire téléphonique. Cette touche est également utilisée, dans un menu, pour revenir au point de menu précédent.
	Activer/désactiver le répondeur téléphonique	Maintenez cette touche enfoncée pour activer ou désactiver le répondeur téléphonique. Si le répondeur est activé, utilisez cette touche pour choisir entre l'annonce d'accueil 1 et l'annonce d'accueil 2.
MEMO	Rappel	Maintenez cette touche enfoncée pour enregistrer un rappel mémoire.
PLAY	Start/Pause	Appuyez sur ce bouton pour écouter un message. Appuyez de nouveau pour mettre la lecture du message en pause.
 CID	Haut / Appels entrants	Appuyez sur cette touche pour vous déplacer vers le haut dans le menu. Vous pouvez également, avec cette touche, augmenter le volume sonore du haut-parleur pendant une conversation. En appuyant sur cette touche hors conversation, vous pouvez voir une liste des appels entrants.
 OUT	Bas / Appels sortants	Appuyez sur cette touche pour vous déplacer vers le bas dans le menu. Vous pouvez également, avec cette touche, baisser le volume sonore du haut-parleur pendant une conversation. En appuyant sur cette touche hors conversation, vous pouvez voir une liste des appels sortants.
 INT	Intern	Appuyez sur cette touche pour effectuer un appel en interne. Vous pouvez également transférer des appels vers d'autres éléments mobiles ou établir une conférence.
FLASH	FLASH/Effacer	Appuyez sur cette touche pour réinitialiser la ligne. Cette touche vous permet également d'effacer les messages de votre répondeur téléphonique. Lors de la saisie d'un numéro sur la base et lors de la saisie dans le menu, cette touche sert à effacer une saisie incorrecte.
	Haut-parleur	Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver le haut-parleur.
PAGE	Rechercher	Cette touche vous permet de chercher le combiné. Vous devez également appuyer sur cette touche pour enregistrer un combiné sur la base.

Mode Saisie

Veillez tenir compte du tableau ci-dessous. Il explique les touches alphanumériques. Selon le nombre de fois où vous appuyez sur une des touches, s'affiche une autre lettre ou un autre chiffre.

Touche	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
1	1	.	,	:	;	!		?	¿	*	#	&	%
2	A	B	C	2									
3	D	E	F	3									
4	G	H	I	4									
5	J	K	L	5									
6	M	N	O	6									
7	P	Q	R	S	7								
8	T	U	V	8									
9	W	X	Y	Z	9								
*	*												
0	Espace	0	-	+	=	_	(	)					
#	#												

MISE EN MARCHÉ

1. Branchez le câble d'alimentation à la base.
2. Branchez une extrémité du câble téléphonique à la station de base du téléphone, et l'autre extrémité à la prise téléphonique murale.
3. Insérez la batterie fournie dans le combiné
4. Maintenez la touche  enfoncée pendant 2 secondes pour allumer le combiné.
5. Placez ensuite l'appareil dans la base et laissez-le là pendant 12 heures pour charger les batteries.



NOTE

Si vous ne modifiez pas le code PIN, il correspond par défaut à 0000 (réglage d'usine).

RÉGLER LA LANGUE DES MENUS EN FRANÇAIS

À la livraison, il se peut que les menus de votre appareil soient paramétrés en allemand, selon les réglages d'usine.

Si tel est le cas, veuillez procéder de la manière suivante pour régler les menus de la base en français (pour régler le combiné, veuillez lire le paragraphe correspondant en page 38) :

Appuyez sur le bouton Menu (7).

À l'aide des boutons "Bas" (4) et "Haut" (9), sélectionnez "**Einstell.**".
Validez avec le bouton Menu (7).

À l'aide des boutons "Bas" (4) et "Haut" (9), sélectionnez "**Sprache**".
Validez avec le bouton Menu (7).

À l'aide des boutons "Bas" (4) et "Haut" (9), sélectionnez "**Français**".
Validez avec le bouton Menu (7).

Une fois le réglage effectué, quittez le menu des réglages en appuyant 4 fois sur le bouton Book (3).

PASSER UN APPEL

Composition

Appuyez sur la touche  pour démarrer un appel. Sur l'écran s'affichent le message **Ligne occupée** et le symbole . Composez le numéro souhaité pour téléphoner. Pour mettre fin à la conversation, appuyez de nouveau sur la touche  - ou replacez le combiné sur la base.

Présélection

Saisissez simplement le numéro que vous souhaitez appeler. Si vous faites une erreur lors de la saisie, vous pouvez la corriger en sélectionnant **Flash**. Appuyez ensuite sur la touche  pour composer le numéro.

Voir et sélectionner les numéros du répertoire

Appuyez sur la touche **BOOK** pour ouvrir le répertoire. Vous pouvez voir les numéros enregistrés à l'aide des touches  CID et  OUT. Composez le numéro voulu en appuyant sur la touche .

Voir et sélectionner les appels dans la liste des appels sortants

Appuyez sur la touche  pour voir la liste des appels sortants. Sélectionnez le numéro de votre choix avec les touches  CID et  OUT. Composez le numéro voulu en appuyant sur la touche .

Voir et sélectionner les appels dans la liste des appels entrants

Appuyez sur la touche  CID pour voir la liste des appels entrants. Sélectionnez le numéro de votre choix avec les touches  CID et  OUT. Composez le numéro voulu en appuyant sur la touche .

Prendre un appel

Pour prendre un appel entrant, appuyez sur la touche .



NOTE

Les touches  CID et  OUT vous permettent de régler le volume sonore pendant la conversation. 6 niveaux de volume sont disponibles.

RÉGLAGES DES MENUS

En mode Repos, appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu principal. Basculez entre les différents points de menus à l'aide des touches $\triangle$ _{CID} et ∇ _{OUT}. Pour sélectionner un point de menu et confirmer des réglages, appuyez sur la touche **MENU**. Pour revenir au menu précédent, appuyez sur la touche **BOOK**. Les points de menus suivants sont disponibles pour la base : Répertoire, Liste des appels, Réglages, Enregistrement, Répondeur téléphonique.

Répertoire

En mode Repos, appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu principal. À l'aide des touches $\triangle$ _{CID} et ∇ _{OUT}, sélectionnez **Répertoire** et confirmez votre choix avec **MENU**. Utilisez les touches $\triangle$ _{CID} et ∇ _{OUT} pour sélectionner les points de menus suivants : Liste, Nouvelle entrée, Modifier l'entrée, Supprimer l'entrée, Tout supprimer.

- **Liste**

Appuyez sur **MENU** pour ouvrir la liste. Les touches $\triangle$ _{CID} et ∇ _{OUT} vous permettent de voir les numéros enregistrés et la touche $\llcorner$ sert alors de sélectionner directement le numéro de votre choix.

- **Nouvelle entrée**

Appuyez sur la touche **MENU** pour créer une nouvelle entrée. Saisissez ensuite le nom du contact à l'aide des touches alpha-numériques et confirmez avec **MENU**. Saisissez ensuite le numéro et confirmez avec **MENU**. Sélectionnez ensuite une des 10 mélodies et confirmez de nouveau avec **MENU**. Si vous faites une erreur lors de la saisie, sélectionnez **Flash** pour la corriger.

- **Modifier une entrée**

Appuyez sur **MENU** pour modifier une entrée. Utilisez les touches $\triangle$ _{CID} et ∇ _{OUT} pour sélectionner l'entrée à modifier. Modifiez ensuite le nom via les touches alphanumériques et confirmez avec **MENU**. Modifiez maintenant le numéro et confirmez avec **MENU**. Sélectionnez ensuite une des 10 mélodies et confirmez de nouveau avec **MENU**.

- **Supprimer une entrée**

Appuyez sur **MENU** pour supprimer une entrée. Utilisez les touches **▲** et **▼** pour sélectionner l'entrée à supprimer. Sélectionnez le numéro avec **MENU**, puis confirmez la suppression en appuyant de nouveau sur **MENU**.

- **Tout supprimer**

Appuyez sur **MENU** pour effacer toutes les entrées. Confirmez la suppression en appuyant de nouveau sur la touche **MENU**.

- **État de la mémoire**

Appuyez sur **MENU** pour voir l'état de la mémoire. Le nombre de places utilisées parmi les 50 disponibles s'affiche alors. (Exemple : 05/50 – 5 numéros sont enregistrés)

Liste des appels

En mode Repos, appuyez sur **MENU** pour accéder au menu principal. À l'aide des touches **▲** et **▼**, sélectionnez **Liste des appels** et confirmez votre choix avec **MENU**. Utilisez les touches **▲** et **▼** pour choisir parmi les points de menu suivants : Manqués, Reçus, Composés.

- **Manqués**

Appuyez sur **MENU** pour voir les appels manqués. Passez d'un numéro à l'autre à l'aide des touches **▲** et **▼**. Dès que le numéro souhaité apparaît sur l'écran, appuyez sur **MENU** pour disposer des options suivantes : Enregistrer un numéro, Supprimer et Tout supprimer.

- **Reçus**

Appuyez sur **MENU** pour voir les appels reçus. Passez d'un numéro à l'autre à l'aide des touches **▲** et **▼**. Dès que le numéro souhaité apparaît sur l'écran, appuyez sur **MENU** pour disposer des options suivantes : Enregistrer un numéro, Supprimer et Tout supprimer.

- **Composés**

Appuyez sur **MENU** pour voir les numéros composés. Passez d'un numéro à l'autre à l'aide des touches **▲** et **▼**. Dès que le numéro souhaité apparaît sur l'écran, appuyez sur **MENU** pour disposer des options suivantes : Enregistrer un numéro, Supprimer et Tout supprimer.

Enregistrer un numéro

Appuyez sur **MENU** pour créer une nouvelle entrée. Saisissez ensuite le nom du contact à l'aide des touches alphanumériques et confirmez avec **MENU**. Confirmez alors le numéro avec **MENU** et sélectionnez une des 10 mélodies disponibles. Confirmez de nouveau avec **MENU**. Si vous faites une erreur lors de la saisie, vous pouvez la corriger en sélectionnant **Flash**.

Supprimer le numéro

Appuyez sur **MENU** pour supprimer un numéro. À l'aide des touches $\triangle$ et ∇ , sélectionnez l'entrée à supprimer et confirmez la suppression en appuyant de nouveau sur **MENU**.

Tout supprimer

Appuyez sur **MENU** pour effacer toutes les entrées. Confirmez la suppression en appuyant de nouveau sur **MENU**.

Réglages

En mode Repos, appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu principal. À l'aide des touches $\triangle$ et ∇ , sélectionnez **Réglages** et confirmez votre choix avec **MENU**. Utilisez les touches $\triangle$ et ∇ pour choisir parmi les points de menu suivants : Déconnecter le combiné, Définir la sonnerie d'appel, Mode de numérotation, Temps Flash, Tonalité des touches, Langue, Date & heure, Nouveau code PIN et Réinitialiser la base.

- **Déconnecter le combiné**

Appuyez sur **MENU** pour sélectionner **Déconnecter le combiné**. Il vous est demandé de saisir le code PIN. Saisissez-le à l'aide des touches alphanumériques et confirmez avec **MENU**. À l'aide des touches $\triangle$ et ∇ , sélectionnez maintenant le combiné de votre choix et confirmez votre choix en appuyant de nouveau sur **MENU**.

- **Définir la sonnerie d'appel**

Appuyez sur **MENU** pour sélectionner **Définir la sonnerie d'appel**. Utilisez les touches $\triangle$ et ∇ pour choisir entre la sonnerie d'appel interne et externe. Confirmez votre choix en appuyant sur **MENU**. Utilisez les touches $\triangle$ et ∇ pour choisir entre volume et mélodie, et confirmez votre choix en appuyant sur **MENU**. Utilisez les touches $\triangle$ et ∇ pour sélectionner le volume ou la mélodie souhaité(e), et confirmez votre choix en appuyant sur **MENU**.

- **Mode de numérotation**

Appuyez sur **MENU** pour sélectionner **Mode de numérotation**. Utilisez ensuite les touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$ pour choisir entre la numérotation par impulsion et la numérotation par couples de fréquences, puis confirmez votre choix avec **MENU**.

- **Temps Flash**

Appuyez sur **MENU** pour sélectionner **Temps Flash**. Utilisez ensuite les touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$ pour choisir parmi les différents temps Flash disponibles (100/300/600/1000 ms), puis confirmez votre choix en appuyant sur **MENU**.

- **Bip des touches :**

Appuyez sur **MENU** pour sélectionner **Bip des touches**. Utilisez ensuite les touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$ pour définir si la tonalité des touches doit être activée ou non, puis confirmez votre choix en appuyant sur **MENU**.

- **Langue**

Appuyez sur **MENU** pour sélectionner **Langue**. Utilisez ensuite les touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$ pour définir quelle langue parmi les 8 disponibles doit être utilisée, puis confirmez votre choix en appuyant sur **MENU**.

- **Date et heure**

Appuyez sur **MENU** pour sélectionner **Date et heure**.

Sélectionnez tout d'abord l'année à régler, avec les touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$. Utilisez la touche **MENU** pour confirmer l'année, puis passez au réglage des mois.

Sélectionnez le mois avec les touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$, puis confirmez avec la touche **MENU**.

Réglez le jour avec les touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$, puis confirmez avec **MENU**.

Réglez l'heure avec les touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$, puis confirmez avec **MENU**. Veuillez respecter le format (AM = matin / PM = après-midi) lors du réglage de l'heure.

Réglez enfin les minutes avec les touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$, puis confirmez avec **MENU**. Un signal de confirmation se fait entendre, et vous revenez au menu de sélection.

- **Nouveau code PIN**

Appuyez sur **MENU** pour ouvrir **Nouveau code PIN**. Il vous est demandé de saisir le code PIN actuel (le code PIN par défaut est 0000), puis de le confirmer avec la touche **MENU**. Vous pouvez ensuite saisir votre nouveau code PIN via les touches alphanumériques. Confirmez votre saisie du code PIN avec la touche **MENU**. Vous êtes invité à répéter le processus. Saisissez le nouveau code PIN puis confirmez avec la touche **MENU**. Si le processus réussit, un signal de confirmation se fait entendre.

- **Réinitialiser la base**

Appuyez sur **MENU** pour sélectionner **Réinitialiser la base**. Il vous est demandé de saisir un code PIN (le code PIN par défaut est 0000), puis de le confirmer avec la touche **MENU**. Dès que vous avez saisi et confirmé le code PIN, un signal de confirmation se fait entendre. La base vient alors d'être réinitialisée avec ses réglages d'usine. Ce processus ne concerne que la base, le combiné n'est nullement concerné.

Enregistrement

En mode Repos, appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu principal. Avec les touches **CID** et **OUT**, sélectionnez **Enregistrement** puis confirmez votre choix avec la touche **MENU**. La base et le combiné doivent être utilisés simultanément.

Appuyez sur **MENU** pour sélectionner **Enregistrement**. Dès que vous démarrez l'enregistrement, le message **Recherche** clignote sur l'écran. Si l'enregistrement réussit, la base repasse en mode Repos. Appuyez alors sur la touche **→OK** du combiné pour ouvrir le menu. Avec les touches **▲** et **▼**, sélectionnez l'option **Enregistrement**, puis confirmez avec la touche **→OK**.

Avec les touches **▲** et **▼**, sélectionnez la base souhaitée et confirmez avec la touche **→OK**.



NOTE

Si le combiné est déjà enregistré, un «+» apparaît à côté de la base. Veuillez alors choisir une autre base pour ne pas perdre l'enregistrement sur celle-ci.

Une fois la base choisie, le code PIN vous est demandé (le code PIN par défaut est 0000). Saisissez le code PIN à l'aide des touches alphanumériques, puis confirmez avec la touche **→OK**.

Un écran s'affiche avec le message clignotant «Recherche 1» (en cas de sélection de la base 1 ; 2 pour la base 2 ; 3 pour la base 3 ; etc.). Patientez un instant.

Si le processus réussit, vous entendez un signal de confirmation ; si le processus échoue, vous revenez au menu de sortie. Dans ce cas, veuillez renouveler le processus.

Répondeur téléphonique (RT)

En mode Repos, appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu principal. À l'aide des touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$, sélectionnez **Répondeur téléphonique** et confirmez votre choix avec **MENU**. Utilisez les touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$ pour choisir parmi les points de menu suivants : Message, Tout supprimer, Mémo, Réglages du répondeur.

- **Message**
Appuyez sur **MENU** pour ouvrir **Message**. Les messages sur votre répondeur sont alors lus.
- **Tout supprimer**
Appuyez sur **MENU** pour effacer toutes les entrées. Le message «Confirmer» s'affiche sur l'écran. Appuyez de nouveau sur **MENU** pour effacer les messages.
- **Mémo**
Appuyez sur **MENU** pour ouvrir **Mémo**. L'enregistrement démarre directement après le bip sonore et s'arrête dès que vous appuyez sur la touche $\blacksquare$.
- **Réglages du répondeur**
Appuyez sur **MENU** pour ouvrir **Réglages du répondeur**. Différentes options sont disponibles. Sélectionnez le point de votre choix à l'aide des touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$: Répondeur actif/inactif, Créer l'annonce, Alarme du répondeur, Définir la sonnerie, Code PIN du répondeur, Réinitialiser le répondeur.

Répondeur actif/inactif

Appuyez sur **MENU** pour ouvrir **Répondeur actif/inactif**. Avec les touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$, spécifiez si le répondeur doit être activé ou désactivé, puis confirmez votre choix avec la touche **MENU**.

Créer l'annonce

Appuyez sur **MENU** pour ouvrir **Créer l'annonce**. À l'aide des touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$, choisissez entre «Annonce 1» et «Annonce 2». Pour chacune de ces annonces, vous pouvez effectuer les modifications suivantes :

- **Lecture** : Écoutez l'enregistrement de votre choix en appuyant sur la touche **MENU**.
- **Enregistrement** : Démarrez un nouvel enregistrement en appuyant sur la touche **MENU**. Parlez dans le microphone situé en bas à droite de la base, ou dans le microphone du combiné. Arrêtez l'enregistrement en appuyant de nouveau sur **MENU**.
- **Réinitialiser** : Appuyez sur **MENU** pour démarrer la réinitialisation ; appuyez de nouveau pour confirmer la réinitialisation du répondeur téléphonique.

Alarme du répondeur

Appuyez sur **MENU** pour ouvrir **Alarme du répondeur**. Utilisez les touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$ pour définir si l'alarme doit être activée ou désactivée, puis confirmez votre choix en appuyant sur la touche **MENU**. L'alarme retentit toutes les 60 secondes dès que vous avez reçu un nouveau message.

Définir la sonnerie d'appel

Appuyez sur **MENU** pour ouvrir **Définir la sonnerie d'appel**. Utilisez ensuite les touches $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$ pour sélectionner l'option voulue, puis confirmez votre choix en appuyant sur **MENU**. Vous déterminez ainsi le nombre de sonneries au bout duquel l'appareil prend l'appel.

Code PIN du répondeur

Appuyez sur **MENU** pour ouvrir **Code PIN du répondeur**. Saisissez le code PIN souhaité et confirmez-le avec la touche **MENU**.

Réinitialiser le répondeur

Appuyez sur **MENU** pour sélectionner **Réinitialiser le répondeur**. Il vous est demandé un code PIN (le code PIN par défaut est 0000), puis de le confirmer avec la touche **MENU**. Dès que vous avez saisi et confirmé le code PIN, un signal de confirmation se fait entendre. Le répondeur est alors réinitialisé avec ses réglages d'usine.

SÉLECTION RAPIDE POUR LES RÉGLAGES DU RÉPONDEUR TÉLÉPHONIQUE

Activer/désactiver le répondeur téléphonique

Appuyez sur le mode Repos  pendant 2 secondes pour activer le répondeur téléphonique. L'écran indique «Annonce 1» puis le nombre de messages. Appuyez sur la touche  pour basculer entre l'annonce 1 et l'annonce 2.

Si le répondeur est déjà activé, maintenez la touche  enfoncée pour désactiver le répondeur.

Lire, mettre en pause et stopper les messages

Si vous avez reçu de nouveaux messages sur le répondeur, un message s'affiche sur l'écran, comme dans l'exemple suivant :

01/02 messages.

Cette indication signifie que vous avez 1 nouveau message et 2 messages au total.

Appuyez sur **PLAY** pour écouter les messages. Avec les touches  et  **OUT**, vous pouvez régler le volume du répondeur.

Appuyez de nouveau sur **PLAY** pour arrêter la lecture. La pause est limitée à 1 minute, la lecture du message reprend une fois ce délai dépassé.

Appuyez sur  pour stopper la lecture du message.

Supprimer le message

Pendant la lecture d'un message, appuyez sur la touche **FLASH** pour supprimer le message. Vous entendez alors l'annonce «message deleted» et le message suivant est alors lu, s'il y en a un.

Supprimer tous les messages

Pendant la lecture d'un message, pressez la touche **FLASH** pendant 3 secondes pour effacer tous les messages. Vous entendez alors l'annonce «all messages deleted».

Enregistrer un rappel

Appuyez et maintenez la touche **MEMO** enfoncée pour démarrer un enregistrement. Parlez dans le microphone situé en bas à droite sur la base. Appuyez sur la touche  pour stopper l'enregistrement.

FRA

MODE D'EMPLOI

Messages entrants sur le répondeur

Si le répondeur est activé, la personne qui appelle entend l'annonce réglée, suivie d'un bip sonore. Le répondeur téléphonique démarre l'enregistrement. Vous pouvez à tout moment mettre fin à l'enregistrement et vous mettre directement en relation avec l'appelant, via la touche . Le message est enregistré jusqu'à cet instant.

Contrôle à distance

Vous pouvez écouter les messages de votre répondeur même en dehors de chez vous. Composez le numéro de votre ligne et attendez d'entendre l'annonce de votre répondeur.

Appuyez sur la touche * pour passer en mode Écoute, puis saisissez votre code PIN.

Si la saisie de votre code PIN est correcte, une voix se fait entendre et vous indique si vous avez reçu de nouveaux messages. Les nouveaux messages sont lus automatiquement. Si aucun nouveau message n'est disponible, les messages sauvegardés sont alors lus. Pendant la lecture des messages, les fonctions suivantes sont disponibles :

- Appuyez sur la touche 2 pour supprimer le message.
- Appuyez sur la touche 4 pour revenir au message précédent.
- Appuyez sur la touche 6 pour passer au message suivant.
- Appuyez sur la touche 5 pour mettre la lecture en pause.
- Appuyez sur la touche 8 pour stopper la lecture.
- Si vous êtes en mode Contrôle à distance mais que vous n'entendez aucun message, vous disposez des fonctions suivantes :
 - Appuyez sur la touche 1 pour le menu principal.
 - Appuyez sur la touche 5 pour lire les messages.
 - Appuyez sur la touche 7 pour modifier l'annonce du répondeur.
 - Appuyez sur la touche 9 pour désactiver le répondeur.

Fonctions avancées

• Appeler le combiné

Appuyez et maintenez enfoncée la touche «0Int» pour appeler le combiné. Si vous avez enregistré plus d'un combiné, vous devez saisir le numéro correspondant sur l'écran.

- **Enregistrer un appel**

Pendant une conversation, vous pouvez enregistrer cette dernière en maintenant la touche MEMO enfoncée. Le message «Enregistrement» s'affiche sur l'écran. Appuyez sur la touche  /  pour stopper l'enregistrement. Ce message est enregistré sur le répondeur comme un message normal.

- **Prendre un appel interne**

Si la base est appelée par un combiné, le message suivant s'affiche sur l'écran : «Combiné1 appelle». Acceptez l'appel avec la touche . Vous pouvez terminer l'appel avec cette touche.

- **Transférer un appel**

Si vous n'avez enregistré qu'un seul combiné à la base, il sonne directement lors d'appels externes. Si plusieurs combinés sont enregistrés, pressez et maintenez la touche  pendant l'appel. L'appel externe est mis en attente. Saisissez le numéro du combiné souhaité. L'appel est alors transmis.

Dès que le combiné sonne, vous pouvez raccrocher la base. L'appel a été transféré. Si vous ne prenez pas l'appel sur le combiné dans les 30 secondes, l'appel est de nouveau transféré automatiquement à la base.

- **Conférence téléphonique**

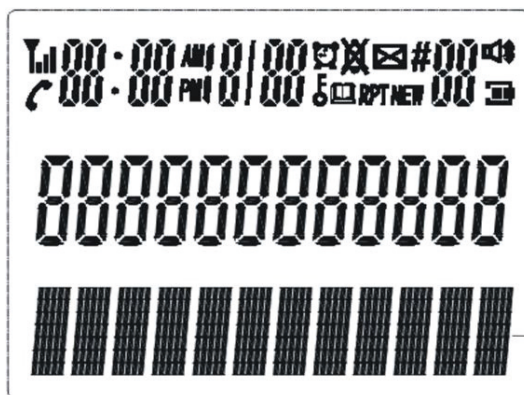
Pendant une conversation, appuyez sur la touche et le numéro du combiné auquel vous souhaitez être relié. Dès que le combiné prend l'appel, appuyez sur la touche * de la base. L'écran change son affichage et passe de «Conversation interne.» à «Conférence». La base et le combiné sont alors reliés à l'appelant externe.

Si un des participants raccroche, le second participant reste relié à l'appelant externe.

- **Couper le son du micro**

Pendant une conversation, appuyez sur la touche MENU. L'écran indique «Microphone désactivé». L'autre participant ne peut plus vous entendre. Appuyez de nouveau sur MENU pour réactiver le microphone. L'écran affiche de nouveau «Ligne occupée».

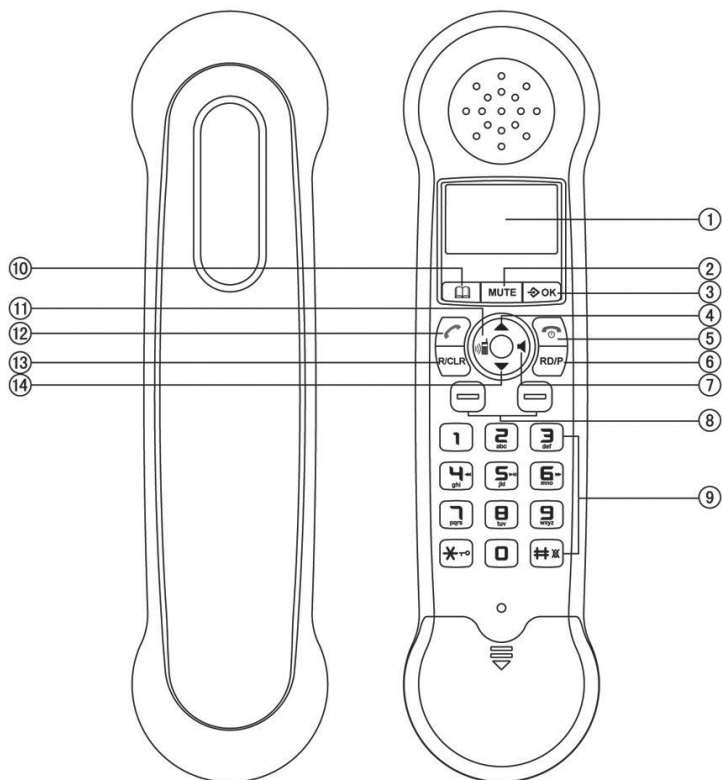
RÉGLAGES DU COMBINÉ



Symbole	Fonction
	Indique la puissance du signal du combiné. Si celui-ci est hors de portée de la base, le symbole clignote.
	S'affiche lorsqu'un appel est effectué.
	S'affiche lorsque le verrouillage des touches est activé.
	S'affiche si une alarme a été réglée. Clignote lorsque l'alarme s'active.
	S'affiche si le son a été coupé.
	S'affiche dès que le répertoire téléphonique est ouvert.
	S'affiche lorsqu'un message a été enregistré sur le répondeur téléphonique.
RPT	S'affiche lorsqu'un appel entrant vient d'un numéro qui a déjà appelé au moins une fois.
NEW	S'affiche lorsqu'un appel entrant provient d'un numéro jusque-là inconnu.
#	S'affiche lorsque vous visionnez les appels entrants/sortants.
	S'affiche lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
	Indique l'état de charge des piles.
AM	S'affiche en mode 12 heures. (ante meridiem = matin = 00:00:00 à 11:59:59)
PM	S'affiche en mode 12 heures. (post meridiem = après-midi = 12:00:00 à 23:59:59)

FRA

MODE D'EMPLOI



1. Écran LCD
2. Muet
3. Ouvrir le menu / Touche OK
4. Touche Haut
5. Raccrocher / Allumer ou éteindre
6. Recomposition du numéro / Pause
7. Haut-parleur
8. Contacts pour raccrocher sur la base
9. Touches alphanumériques
10. Répertoire
11. Appel interne
12. Prendre l'appel / Émettre un appel
13. Supprimer
14. Touche bas

Symbole	Description	Fonction
	Parler	Appuyez sur cette touche pour démarrer une conversation.
	Haut-parleur	Appuyez sur cette touche pour passer en mode haut-parleur.
	Menu/OK	Appuyez sur cette touche pour accéder au menu. Avec cette touche, confirmez vos réglages dans les différents points de menu. En outre, cette touche vous permet d'activer et désactiver le mode muet pendant une conversation téléphonique.
	Raccrocher Allumer / Éteindre	Appuyez sur cette touche pendant une conversation pour raccrocher. Pour allumer ou éteindre l'appareil, pressez la touche pendant 3 secondes.
	Répertoire	Appuyez sur cette touche pour ouvrir le répertoire téléphonique. Cette touche est également utilisée, dans un menu, pour revenir au point de menu précédent.
MUTE	Muet	Avec la touche, activez ou désactivez le mode muet pendant une conversation.
	Haut	Appuyez sur cette touche pour vous déplacer vers le haut dans le menu. Vous pouvez également, avec cette touche, augmenter le volume sonore du haut-parleur pendant une conversation. En appuyant sur cette touche hors conversation, vous pouvez voir une liste des appels entrants.
	Bas	Appuyez sur cette touche pour vous déplacer vers le haut dans le menu. Vous pouvez également, avec cette touche, baisser le volume sonore du haut-parleur pendant une conversation. En appuyant sur cette touche hors conversation, vous pouvez voir une liste des appels sortants.
R/CLR	Flash/Supprimer	Avec cette touche, effacez les erreurs de saisie.
RD/P	Redial/Pause	Recomposition automatique du dernier numéro composé. Activation de la fonction Pause.
	Star/Lock	Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver le verrouillage des touches. Vous pouvez également mettre en place une conférence.
	Sonnerie active/ inactive	Maintenez cette touche enfoncée pour activer/désactiver la sonnerie du combiné.
	Transfert interne	Appuyez sur cette touche pour transférer des appels vers d'autres combinés et pour établir une conférence avec un appel externe et interne.

Allumer/éteindre le combiné

Pour allumer le combiné, pressez la touche  pendant 3 secondes ou placez-le sur la base. Dès que l'appareil est relié à la base, le nom du combiné (combiné 1) s'affiche sur l'écran. Pour éteindre le combiné, pressez de nouveau la touche .

Composition

Pour émettre un appel, appuyez sur la touche . Le message **Ligne occupée** s'affiche sur l'écran. Composer le numéro de votre choix pour lui téléphoner.

Pour activer le haut-parleur, appuyez sur la touche .

Pour mettre fin à la conversation, appuyez de nouveau sur la touche  ou replacez le combiné sur la base.

La touche R/CLR vous permet de corriger des erreurs lors d'une saisie.

Voir et sélectionner les appels dans la liste des appels sortants

Le téléphone garde en mémoire les 29 derniers appels entrants.

Appuyez sur la touche  pour afficher la liste des appels sortants.

Sélectionnez le numéro de votre choix avec les touches  et .

Composez le numéro voulu en appuyant sur la touche .

Voir et sélectionner les appels dans la liste des appels entrants

Appuyez sur la touche  pour afficher la liste des appels entrants.

Sélectionnez le numéro de votre choix avec les touches  et .

Composez le numéro voulu en appuyant sur la touche .

Voir et sélectionner les numéros du répertoire

Appuyez sur la touche  pour ouvrir le répertoire téléphonique.

Vous pouvez voir les numéros enregistrés à l'aide des touches  et .

Composez le numéro voulu en appuyant sur la touche .

Prendre un appel

Pour prendre un appel entrant, appuyez sur la touche .



NOTE

Les touches  et  vous permettent de régler le volume pendant une conversation. Vous disposez alors de 6 niveaux.

RÉGLAGES DES MENUS

En mode Repos, appuyez sur la touche  OK pour accéder au menu principal. Basculez entre les différents points de menus à l'aide des touches ▲ et ▼. Pour sélectionner un point de menu et confirmer des réglages, appuyez sur la touche  OK. Pour revenir au menu précédent, appuyez sur la touche . Les points de menus suivants sont disponibles : Répertoire, Liste des appels, Réglages, Réglages du combiné, Enregistrement, Répondeur téléphonique.

Répertoire

Le répertoire téléphonique dispose de 50 espaces mémoire. Le nom ne doit pas dépasser 12 caractères, et le numéro correspondant doit comporter 20 chiffres maximum.

En mode Repos, appuyez sur la touche  OK pour accéder au menu principal. À l'aide des touches ▲ et ▼, sélectionnez **Répertoire** et confirmez votre choix avec  OK.



NOTE

Vous pouvez aussi ouvrir directement le répertoire téléphonique en appuyant sur la touche . Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner les points de menus suivants : Liste, Nouvelle entrée, Modifier l'entrée, Supprimer l'entrée, Tout supprimer.

- **Liste**

Appuyez sur  OK pour ouvrir la liste. Les touches ▲ et ▼ vous permettent de voir les numéros enregistrés et la touche  sert alors de sélectionner directement le numéro de votre choix.

- **Nouvelle entrée**

Appuyez sur la touche  OK pour créer une nouvelle entrée. Saisissez ensuite le nom du contact à l'aide des touches alphanumériques et confirmez avec  OK. Saisissez ensuite le numéro et confirmez avec  OK. Sélectionnez ensuite une des 10 mélodies et confirmez de nouveau avec  OK. Si vous faites une erreur lors de la saisie, sélectionnez **R/CLR** pour la corriger.

- **Modifier l'entrée**
Appuyez sur ➔OK pour modifier une entrée. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'entrée à modifier. Modifiez ensuite le nom via les touches alphanumériques et confirmez avec ➔OK. Modifiez maintenant le numéro et confirmez avec la touche ➔OK. Sélectionnez ensuite une des 10 mélodies et confirmez de nouveau avec ➔OK.
- **Supprimer l'entrée**
Appuyez sur ➔OK pour effacer une entrée. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'entrée à supprimer. Sélectionnez le numéro avec ➔OK, puis confirmez la suppression en appuyant de nouveau sur ➔OK.
- **Tout supprimer**
Appuyez sur la touche ➔OK pour effacer toutes les entrées. Confirmez la suppression en appuyant de nouveau sur ➔OK.
- **État de la mémoire**
Appuyez sur ➔OK pour voir l'état de la mémoire. Le nombre de places utilisées parmi les 50 disponibles s'affiche alors.
(Exemple : 05/50 – 5 numéros sont enregistrés)

Liste des appels

En mode Repos, appuyez sur la touche ➔OK pour accéder au menu principal. Avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez **Liste des appels** et confirmez avec ➔OK. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir parmi les points de menu suivants : Manqués, Reçus, Composés.

- **Manqués**
Appuyez sur ➔OK pour voir les appels manqués. Passez d'un numéro à l'autre à l'aide des touches ▲ et ▼. Dès que le numéro souhaité apparaît sur l'écran, appuyez sur ➔OK pour disposer des options suivantes : Enregistrer un numéro, Supprimer et Tout supprimer.
- **Reçus**
Appuyez sur ➔OK pour voir les appels reçus. Passez d'un numéro à l'autre à l'aide des touches ▲ et ▼. Dès que le numéro souhaité apparaît sur l'écran, appuyez sur MENU pour disposer des options suivantes : Enregistrer un numéro, Supprimer et Tout supprimer.

- **Composés**

Appuyez sur ➔OK pour voir les numéros composés. Passez d'un numéro à l'autre à l'aide des touches ▲ et ▼. Dès que le numéro souhaité apparaît sur l'écran, appuyez sur **MENU** pour disposer des options suivantes : Enregistrer un numéro, Supprimer et Tout supprimer.

Enregistrer le numéro

Appuyez sur ➔OK pour créer une nouvelle entrée. Saisissez ensuite le nom du contact à l'aide des touches alphanumériques et confirmez avec ➔OK. Confirmez alors le numéro avec ➔OK et sélectionnez une des 10 mélodies disponibles. Confirmez de nouveau avec ➔OK. Si vous faites une erreur lors de la saisie, sélectionnez **R/CLR** pour la corriger.

Supprimer le numéro

Appuyez ➔OK/ pour effacer un numéro. À l'aide des touches ▲ et ▼, sélectionnez l'entrée à supprimer et confirmez la suppression en appuyant de nouveau sur la touche ➔OK.

Tout supprimer

Appuyez sur la touche ➔OK/ pour effacer toutes les entrées. Confirmez la suppression en appuyant de nouveau sur la touche ➔OK.

Réglages de la base

En mode Repos, appuyez sur la touche ➔OK pour accéder au menu principal. À l'aide des touches ▲ et ▼, sélectionnez **Réglages** et confirmez votre choix avec ➔OK. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir parmi les points de menu suivants : Déconnecter le combiné, Mode de numérotation, Temps Flash, Nouveau code PIN et Réinitialiser la base.

- **Déconnecter le combiné**

Appuyez sur ➔OK pour sélectionner **Déconnecter le combiné**. Il vous est demandé de saisir le code PIN. Saisissez-le à l'aide des touches alphanumériques et confirmez avec ➔OK. À l'aide des touches ▲ et ▼, sélectionnez maintenant le combiné de votre choix et confirmez votre choix en appuyant de nouveau sur ➔OK.

- **Mode de numérotation**

Appuyez sur ➔OK pour sélectionner **Mode de numérotation**. Utilisez ensuite les touches ▲ et ▼ pour choisir entre la numérotation par impulsion et la numérotation par couples de fréquences, puis confirmez votre choix avec ➔OK.

- **Temps Flash**

Appuyez sur ➔OK pour sélectionner **Temps Flash**. Utilisez ensuite les touches ▲ et ▼ pour choisir parmi les différents temps Flash disponibles (100/300/600/1000 ms), puis confirmez votre choix en appuyant sur MENU.

- **Nouveau code PIN**

Appuyez sur ➔OK pour ouvrir **Nouveau code PIN**. Il vous est demandé de saisir le code PIN actuel (le code PIN par défaut est 0000), puis de le confirmer avec la touche ➔OK. Vous pouvez ensuite saisir votre nouveau code PIN via les touches alphanumériques. Confirmez votre saisie du code PIN avec la touche ➔OK. Vous êtes invité à répéter le processus. Saisissez le nouveau code PIN puis confirmez avec la touche ➔OK. Si le processus réussit, un signal de confirmation se fait entendre.

- **Réinitialiser la base**

Appuyez sur ➔OK pour sélectionner **Réinitialiser la base**. Il vous est demandé de saisir un code PIN (le code PIN par défaut est 0000), puis de le confirmer avec la touche ➔OK. Dès que vous avez saisi et confirmé le code PIN, un signal de confirmation se fait entendre. La base vient alors d'être réinitialisée avec ses réglages d'usine. Ce processus ne concerne que la base, le combiné n'est nullement concerné.

Réglages du combiné

En mode Repos, appuyez sur la touche ➞OK pour accéder au menu principal. À l'aide des touches ▲ et ▼, sélectionnez **Réglages du combiné** et confirmez votre choix avec ➞OK. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir parmi les points de menu suivants : Alarme, Réglages de la sonnerie d'appel, Réglages audio, Langue, Nom du combiné, Acceptation automatique, Blocage des appels, Date et heure, Sélectionner la base et Réinitialiser la base.

- **Alarme**

Avec les touches ▲ et ▼, choisissez entre «activé» et «désactivé», puis confirmez votre choix avec la touche ➞OK. Si vous choisissez «désactivé», l'alarme est désactivée et vous revenez au menu «Alarme». Si vous choisissez l'option «activé», vous devez définir l'heure dans le menu qui suit. Avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez les heures et confirmez avec la touche ➞OK; procédez de la même façon pour les minutes puis sélectionnez le format d'affichage de l'heure, AM ou PM. Le dernier réglage vous permet d'activer la fonction Sommeil ; activez-la avec la touche ➞OK. Une fois que l'alarme a été réglée correctement,  s'affiche sur l'écran.

- **Interrompre l'alarme**

Pour éteindre l'alarme pendant qu'elle sonne, appuyez sur n'importe quelle touche du combiné. L'alarme est interrompue automatiquement si un appel entre pendant qu'elle sonne.

- **Désactiver l'alarme**

Ouvrez le menu comme décrit ci-dessus et réglez l'alarme sur «désactivé».



NOTE

Si la fonction Sommeil est active, l'alarme est répétée toutes les 5 minutes (9 fois au total). Pendant tout ce temps, le symbole de l'alarme clignote sur l'écran. Toutes les touches sauf la touche  (Raccrocher) permettent d'interrompre l'alarme, qui sonne de nouveau 5 minutes plus tard. Si la fonction Sommeil est désactivée, le réveil ne sonne qu'une fois pendant 45 secondes.

• Réglages de la sonnerie

Vous disposez au total de 10 mélodies et de 5 niveaux de volume. Vous pouvez de ce fait marquer la différence entre les appels internes et externes.

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir entre «Sonnerie d'appel interne» et «Sonnerie d'appel externe», puis confirmez votre choix avec la touche ➞OK.

Sonnerie d'appel interne

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir entre «Mélodie» et «Volume», puis confirmez avec la touche ➞OK.

- **Mélodie** : sélectionnez une sonnerie avec les touches ▲ et ▼, puis confirmez votre choix avec la touche ➞OK.
- **Volume** : réglez le volume souhaité à l'aide des touches ▲ et ▼, puis confirmez votre choix avec la touche ➞OK.

Sonnerie d'appel externe

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir entre «Mélodie» et «Volume», puis confirmez avec la touche ➞OK.

- **Mélodie** : sélectionnez une sonnerie avec les touches ▲ et ▼, puis confirmez votre choix avec la touche ➞OK.
- **Volume** : réglez le volume souhaité à l'aide des touches ▲ et ▼, puis confirmez votre choix avec la touche ➞OK.



NOTE

Si vous désactivez le volume pour les appels internes, le téléphone ne sonnera plus. Si vous désactivez le volume pour les appels externes, le symbole ✖ apparaît sur l'écran. Le téléphone ne sonne pas. (Maintenez la touche ⇄ ✖ enfoncée pour changer le réglage audio des appels externes et le faire passer de «activé» à «désactivé» ou inversement.

- **Réglages audio**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir entre «Tonalité des touches», «Batterie vide» et «Hors de portée», puis confirmez votre choix avec la touche ➞OK.

Tonalité des touches

À l'aide des touches ▲ et ▼, déterminez si la tonalité des touches doit être activée ou désactivée, et confirmez votre choix avec ➞OK.

Batterie vie

Spécifiez avec les touches ▲ et ▼ si un signal d'avertissement sonore (activé ou désactivé) doit retentir lorsque la batterie est vide. Confirmez ensuite votre choix avec la touche ➞OK.

Hors de portée

Spécifiez avec les touches ▲ et ▼ si un signal d'avertissement sonore (activé ou désactivé) doit retentir dès que le combiné est hors de portée de la base. Confirmez ensuite votre choix avec la touche ➞OK.

- **Langue**

Pour régler la langue des menus du combiné, appuyez tout d'abord sur le bouton OK (3). À l'aide des touches ▲ et ▼, sélectionnez "MT Einstell." Validez avec OK. Avec ▲ et ▼, sélectionnez "Sprache", puis validez avec OK. Toujours avec ▲ et ▼, sélectionnez "Français" (ou la langue de votre choix), et confirmez avec OK. Pour quitter le menu, appuyez sur le bouton "Raccrocher" (5).

- **Nom du combiné**

Entrez le nom souhaité à l'aide des touches alphanumériques. Si vous faites une erreur lors de la saisie, utilisez la touche R/CLR- pour effacer les caractères erronés. Une fois que vous avez saisi un nom, confirmez-le avec la touche ➞OK.

- **Acceptation automatique**

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir entre «activé» et «dés-activé». Si la fonction est désactivée, les appels sont pris par la base en décrochant simplement le combiné. Si la fonction est désactivée, les appels ne sont pris qu'une fois que vous avez appuyé sur la touche .

• Blocage des appels

Appuyez sur la touche ➔OK pour ouvrir le menu. Il vous est demandé de saisir un code PIN (le code PIN par défaut est 0000), puis de le confirmer avec la touche ➔OK. Vous pouvez ensuite activer ou désactiver le blocage des appels avec les touches ▲ ou ▼. Confirmez votre choix avec la touche ➔OK.

Lorsque vous réglez le blocage des appels sur «désactivé», un signal de confirmation retentit. Si vous avez activé le blocage des appels, vous pouvez choisir dans l'écran suivant parmi 4 emplacements mémoire (avec les touches ▲ et ▼). Appuyez sur la touche ➔OK pour sélectionner un emplacement mémoire. Saisissez ensuite le préfixe du numéro à bloquer (4 chiffres max.) et confirmez avec la touche ➔OK (exemple : 0801). Le blocage des appels permet désormais d'empêcher tout appel sortant vers des numéros de téléphone commençant par les quatre chiffres spécifiés.

• Date et heure

Sélectionnez tout d'abord l'année à régler, avec les touches ▲ et ▼. Avec la touche ➔OK, confirmez l'année puis passez au réglage des mois.

Sélectionnez le mois avec les touches ▲ et ▼, puis confirmez avec la touche ➔OK.

Régalez l'heure avec les touches ▲ et ▼, puis confirmez avec la touche ➔OK.

Régalez l'heure avec les touches ▲ et ▼, puis confirmez avec la touche ➔OK.

Régalez enfin les minutes avec les touches ▲ et ▼, puis confirmez avec la touche ➔OK. Un signal de confirmation se fait entendre, et vous revenez au menu de sélection.

• Sélectionner la base

Avec les touches ▲ et ▼, choisissez parmi 4 bases différentes, ou bien sélectionnez la fonction «automatique», puis démarrez la recherche de la base souhaitée avec la touche ➔OK. Si la recherche réussit, un signal de confirmation retentit. Veuillez noter que seule est sélectionnée la base derrière laquelle un «+» est visible. Si vous sélectionnez la fonction «automatique», le combiné se relie à la première base qu'il trouve.

• Réinitialiser le combiné (restaurer les paramètres d'usine)

Appuyez sur la touche ➔OK pour ouvrir le menu. Il vous est demandé de saisir un code PIN (le code PIN par défaut est 0000), puis de le confirmer avec ▲ et ▼. Dès que vous avez saisi

et confirmé le code PIN, un signal de confirmation se fait entendre. Le combiné vient alors d'être réinitialisé avec ses réglages d'usine. Ce processus ne concerne que le combiné, la base n'est nullement concernée.

Enregistrement

En mode Repos (téléphone allumé mais inactif, inoccupé), appuyez sur la touche ➔OK pour accéder au menu principal. À l'aide des touches ▲ et ▼, sélectionnez **Enregistrement** et confirmez votre choix avec ➔OK. Sélectionnez la base souhaitée et confirmez avec ➔OK.



NOTE

Si le combiné est déjà enregistré, un «+» apparaît à côté de la base. Veuillez alors choisir une autre base pour ne pas perdre l'enregistrement sur celle-ci.

Une fois la base choisie, le code PIN vous est demandé (le code PIN par défaut est 0000). Saisissez le code PIN à l'aide des touches alphanumériques, puis confirmez avec la touche ➔OK.

Un écran s'affiche avec le message clignotant «Recherche 1» (en cas de sélection de la base 1 ; 2 pour la base 2 ; 3 pour la base 3 ; etc.). Appuyez alors sur la touche **MENU** de la base pour ouvrir le menu. Avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez l'option **Enregistrement** et confirmez avec la touche ➔OK. La connexion est prise en compte. Si le processus réussit, vous entendez un signal de confirmation ; si le processus échoue, vous revenez au menu de sortie. Dans ce cas, veuillez renouveler le processus.

Répondeur téléphonique (RT)

En mode Repos, appuyez sur la touche ➔OK pour accéder au menu principal. À l'aide des touches ▲ et ▼, sélectionnez **Répondeur téléphonique** et confirmez votre choix avec la touche ➔OK. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir parmi les points de menu suivants : Message, Tout supprimer, Mémo, Réglages du répondeur.

• Message

Sélectionnez «Message» et écoutez vos messages via le combiné. Pour ce faire, veuillez noter les commandes que vous pouvez contrôler via les touches alphanumériques :

- Appuyez sur la touche 2 pour supprimer le message.
- Appuyez sur la touche 4 pour revenir au message précédent.
- Appuyez sur la touche 6 pour passer au message suivant.
- Appuyez sur la touche 5 pour mettre la lecture en pause.

- Appuyez sur la touche 8 pour stopper la lecture.
- En mode Repos, vous pouvez activer la lecture en pressant la touche 5 de façon prolongée. La touche 4 vous permet de revenir au message précédent, et la touche 6 au suivant.

• Tout supprimer

Appuyez sur la touche ➔OK pour effacer toutes les entrées. Le message «Confirmer» s'affiche sur l'écran. Pour supprimer le message, appuyez de nouveau sur la touche ➔OK.

• Mémo

Appuyez sur ➔OK pour ouvrir **Mémo**. L'enregistrement démarre tout de suite après le bip sonore et prend fin dès que vous appuyez de nouveau sur la touche ➔OK.

• Réglages du répondeur

Appuyez sur ➔OK pour ouvrir **Réglages du répondeur**. Différentes options sont disponibles. Sélectionnez le point de votre choix à l'aide des touches ▲ et ▼ : Répondeur actif/inactif, Créer l'annonce, Alarme du répondeur, Définir la sonnerie, Code PIN du répondeur, Réinitialiser le répondeur.

Répondeur actif/inactif

Appuyez sur ➔OK pour ouvrir **Répondeur actif/inactif**. Avec les touches ▲ et ▼, sélectionnez si le répondeur doit être activé ou désactivé, puis confirmez votre choix avec la touche ➔OK.

Créer l'annonce

Appuyez sur ➔OK pour ouvrir **Répondeur actif/inactif**. À l'aide des touches ▲ et ▼, choisissez entre «Annonce 1» et «Annonce 2». Pour chacune de ces annonces, vous pouvez effectuer les modifications suivantes :

- **Lecture** : Écoutez l'enregistrement de votre choix en appuyant sur la touche ➔OK.
- **Enregistrement** : Appuyez sur la touche ➔OK pour démarrer un nouvel enregistrement. Parlez dans le microphone du combiné. Stoppez l'enregistrement en appuyant de nouveau sur la touche ➔OK.

Alarme du répondeur

Appuyez sur  OK pour ouvrir **Alarme AB**. Utilisez ensuite les touches ▲ et ▼ pour déterminer si l'alarme doit être activée ou désactivée, puis confirmez votre choix en appuyant sur la touche  OK. L'alarme retentit toutes les 60 secondes dès que vous avez reçu un nouveau message.

Définir la sonnerie

Appuyez sur  OK pour ouvrir **Définir la sonnerie**. Utilisez ensuite les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option voulue, puis confirmez votre choix en appuyant sur  OK. Vous déterminez ainsi le nombre de sonneries au bout duquel l'appareil prend l'appel.

Code PIN du répondeur

Appuyez sur  OK pour ouvrir **Code PIN du répondeur**. Saisissez le code PIN souhaité et confirmez-le avec la touche  OK.

Réinitialiser le répondeur

Appuyez sur  OK pour sélectionner **Réinitialiser AB**. Il vous est demandé de saisir un code PIN (le code PIN par défaut est 0000), puis de le confirmer avec la touche  OK. Dès que vous avez saisi et confirmé le code PIN, un signal de confirmation se fait entendre. Le répondeur est alors réinitialisé avec ses réglages d'usine.

Paramètres avancés

- **Appel interne**

Appuyez sur la touche  puis sélectionnez le numéro du combiné que vous souhaitez appeler. Le combiné sélectionné sonne pendant 30 secondes. Si l'appel n'est pas pris pendant ce laps de temps, le combiné cesse de sonner. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche  de n'importe quel combiné.

- **Transférer des appels**

Pendant une conversation, appuyez sur la touche . Le deuxième combiné sonne. Appuyez ensuite sur la touche  du deuxième combiné ou bien la touche  pour prendre l'appel. Les deux éléments mobiles sont alors reliés. Le premier combiné peut alors être placé sur la station. L'appelant externe est de ce fait connecté au deuxième combiné.



NOTE

Si le deuxième combiné ne répond pas dans les 30 secondes, l'appelant externe est alors de nouveau connecté au premier combiné.

Conférence téléphonique

Sur le premier combiné, appuyez sur la touche  ou  pour prendre un appel. Appuyez ensuite sur  et composez le numéro du combiné choisi, auquel vous souhaitez vous connecter. Le deuxième combiné sonne. Appuyez ensuite sur la touche  ou  du deuxième combiné pour prendre l'appel. Sur le premier combiné, appuyez sur la touche  pour vous joindre à la conversation. Les deux éléments mobiles sont reliés à l'appelant externe.

Verrouillage des touches

Pressez la touche  pendant 2 secondes. Vous entendez un signal sonore et le message «Combiné bloqué» s'affiche sur l'écran. Lorsque les touches sont verrouillées, aucune saisie ne peut être effectuée sur le téléphone. Pour déverrouiller le clavier, pressez de nouveau la touche  pendant 2 secondes. L'écran s'éclaire et les touches sont de nouveau déverrouillées.

Enregistrer un appel

Pendant une conversation, vous pouvez enregistrer cette dernière en maintenant la touche  enfoncée. Le message «Enregistrement» s'affiche sur l'écran. Appuyez sur la touche  pour stopper l'enregistrement. Ce message est enregistré sur le répondeur comme un message normal.

Structure des menus de la base

RÉPERTOIRE	LISTE	
	NOUVELLE ENTRÉE	
	MODIFIER L'ENTRÉE	
	SUPPRIMER L'ENTRÉE	
	TOUT SUPPRIMER	
	ÉTAT MÉMOIRE	
LISTE DES APPELS	MANQUÉS	
	REÇUS	
	COMPOSÉS	
RÉGLAGES	DÉCONNECTER LE COMBINÉ	
	DÉFINIR LA SONNERIE D'APPEL	SONNERIE APPEL INTERNE SONNERIE APPEL EXTERNE
	MODE DE NUMÉROTATION	NUMÉROTATION PAR COUPLES DE FRÉQUENCES NUMÉROTATION PAR IMPULSION
	TEMPS FLASH	100/300/600/1000 MS
	TONALITÉ DES TOUCHES	MARCHE/ARRÊT
	LANGUE	8 Langues
	DATE & HEURE	
	NOUVEAU CODE PIN	Code par défaut 0000
	RÉINITIALISER LA BASE	Code par défaut 0000
ENREGISTREMENT		
RÉPONDEUR TÉLÉPHONIQUE	MESSAGE	
	TOUT SUPPRIMER	
	MÉMO	
	RÉGLAGES DU RÉPONDEUR	RÉPONDEUR ACTIF/INACTIF
		CRÉER L'ANNONCE
		ALARME DU RÉPONDEUR
		DÉFINIR LA SONNERIE D'APPEL
		CODE PIN DU RÉPONDEUR
		RÉINITIALISER LE RÉPONDEUR

Structure des menus du combiné

RÉPERTOIRE	LISTE	
	NOUVELLE ENTRÉE	
	MODIFIER L'ENTRÉE	
	SUPPRIMER L'ENTRÉE	
	TOUT SUPPRIMER	
	ÉTAT MÉMOIRE	
LISTE DES APPELS	MANQUÉS	
	REÇUS	
	COMPOSÉS	
RÉGLAGES DE LA BASE	DÉCONNECTER LE COMBINÉ	
	MODE DE NUMÉROTATION	NUMÉROTATION PAR COUPLES DE FRÉQUENCES NUMÉROTATION PAR IMPULSION
	TEMPS FLASH	100/300/600/1000 MS
	NOUVEAU CODE PIN	Code PIN par défaut 0000
	RÉINITIALISER LA BASE	Code PIN par défaut 0000
RÉGLAGES DE L'ÉLÉMENT MOBILE	ALARME	ACTIVÉ (mode Sommeil activé/désactivé) DÉSACTIVÉ
	DÉFINIR LA SONNERIE D'APPEL	SONNERIE APPEL INTERNE SONNERIE APPEL EXTERNE
	RÉGLAGES AUDIO	TONALITÉ DES TOUCHES BATTERIE VIDE HORS DE PORTÉE
	LANGUE	8 Langues
	NOM DU COMBINÉ	
	ACCEPTATION AUTOMATIQUE	ACTIVÉ DÉSACTIVÉ
	BLOCAGE DES APPELS	Par défaut : 0000
	DATE & HEURE	
	SÉLECTIONNER LA BASE	BASE 1,2,3,4 ET AUTOMATIQUE
	RÉINITIALISER LE COMBINÉ	Par défaut : 0000
ENREGISTREMENT	BASE 1(2,3,4)	
RÉPONDEUR TÉLÉPHONIQUE	MESSAGE	
	TOUT SUPPRIMER	
	MÉMO	
		RÉPONDEUR ACTIF/INACTIF CRÉER L'ANNONCE
	RÉGLAGES DU RÉPONDEUR	DÉFINIR LA SONNERIE D'APPEL CODE PIN DU RÉPONDEUR RÉINITIALISER LE RÉPONDEUR

Service commercial : 0033 (0) 3 88 58 02 02

Importé par :

Pearl | 6 rue de la Scheer | F-67600 Sélestat

© REV2 / 26.06.2015 - MB//BS//OG